Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **91 (1973)**

Heft 142

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 142 – 1783

Bern, Donnerstag 21. Juni 1973
Berne, jeudi 21 juin 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

N° 142 - 21. 6. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Wertpapiere. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Ernennung eines Sachwalters gemäss Art. 45 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966.

Schiffsregister des Kantons Luzern.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Cigarrenfabrik Hediger & Co. AG (Manufacture de Cigares Hediger & Co. SA), Reinach.

Gentextile Company SA, Höhenweg 11, 6300 Zug.

Universal Film SA.

Sitem Container SA in liquidazione, Stabio.

Sarica SA, Mesocco.

Servidor International in liquidazione, in Lugano.

Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 264152 – 264193.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über Anschrift der Detailpreise. – Ordonnance sur l'affichage des prix de détail.

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen (Auszug aus der «Volkswirtschaft», Heft Nr. 5).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

7. Juni 1973.
Alfa-Laval Wenger AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1972, S. 2869), Handel mit und Herstellung von Produkten des Alfa-Laval Konzernes Schweden usw. Die Generalversammlung vom 5. 6. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1400 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 1 000 000, zerfallend in 2000 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht worden. Es ist voll liberiert.

8. Juni 1973. Anlageberatung.
Inadco A.G., in Zürich, Klosbachstrasse 106, Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 15. 5. 1973. Zweck: Beratung für Investierungen, deren Durchführung und Administration sowie Treuhand- und kommerzielle Funktionen aller Art, Beteiligungen an anderen Unternehmungen und Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken, alles auf eigene und/oder auf fremde Rechnung. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 6 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Veit Wyler, von Endingen, in Zürich, Präsident des VR; Dr. Max Gurny, von und in Zürich, Mitglied des VR; Walter Meier, von Winterthur, in Zürich, Mitglied des VR; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juni 1973.
Vereinigte Färbereien & Appretur A.G. (Teintureries et Apprêt Réunies S.A.) (Tintorie e Apparechiatura Riunite S.A.) (United Dyeing and Finishing Works Ltd.), in Thalwil (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1971, S. 699). Hans Conrad Wirth und Max Wirth-Dill aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des ersteren erloschen. Peter Suter, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben.

12. Juni 1973. Bau-Austrocknung usw.
Max Roth-Kippe AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1964, S. 3106), Bau-Austrocknung sowie Handel mit und Vermietung von Bau-Entfeuchtungs-Apparaten usw. Neue Adresse: Giesshübelstrasse 96, in Zürich 3.

12. Juni 1973. Elektrische und elektronische Geräte.
«Dimac» J. Diggelmann & Co., in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 860), Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1973, S. 1602) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. Juni 1973. Gerbereien usw.
Staub & Co. A.G., in Männedorf (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1969, S. 1850), Betrieb einer Gerberei sowie Fabrikation von und Handel mit Treibriemen usw. Guerino Marangoni ist nicht mehr Geschäftsführer, sondern nun Direktor; er bleibt Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner E. Thomet; seine Prokura ist erloschen.

12. Juni 1973.
ARAG Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft (ARAG Compagnie d'assurance générale de la Protection juridique SA), in Zürich 6 (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1973, S. 1236). Ernst Birnstiel ist nun Direktor; seine Prokura ist erloschen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Beschränkung jedoch, dass er nur zusammen mit Dr. Jürgen Schulten oder Aurelie Keller zeichnen darf.

12. Juni 1973. Seifen, Parfümerien usw.
Colgate-Palmolive Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1973, S. 935), Fabrikation und Verkauf von Seifen, Parfümerien usw. Die Unterschrift von Willi Straub ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Robert Schümperli, von Wäldi TG, in Uitikon.

12. Juni 1973.
Emil Benz Import A.G., in Zürich 10 (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1921), Import von und Handel mit Lebens- und Genussmitteln usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1973, S. 1400) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. Juni 1973. Werbeagentur.
Stierli, Boffa & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1972, S. 1307), Werbeagentur; Vermittlung von Immobilien und Grundstücken usw. Kommanditär Albert Kälin ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; er führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Neue Kommanditärin: Aktiengesellschaft «Tradeimport AG», in Zürich, mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 12 000. Neue Adresse: Schwamendingenstrasse 80, in Zürich 11.

12. Juni 1973.
Edesa Finanz A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1973, S. 354), Beratung und Abschluss von Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland für eigene und fremde Rechnung usw. Direktor Walter René Gerber wohnt nun in Kilchberg ZH. Neue Adresse: Limmatquai 2, in Zürich 1.

12. Juni 1973.
Satis Vacuum AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1972, S. 307), Herstellung von und Handel mit Hochvacuum-Anlagen für die Industrie, speziell die optische Industrie usw. Neue Adresse: Dufourstrasse 35, in Zürich 8.

12. Juni 1973. Chemische Produkte usw.
Ernst Bräm AG, in Schlieren (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 731), Herstellung, Handel und Vertrieb von chemischen Produkten aller Art usw. Die Prokura von Karl-Peter Esser ist erloschen.

12. Juni 1973.
Stahlimport A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1972, S. 1283). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Claus Koch, von Zürich, in Lengnau AG.

12. Juni 1973. Apparate und Zubehör für Textilindustrie.
Grob & Co. Aktiengesellschaft, in Horgen (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1971, S. 1419), Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Zubehör für die Textilindustrie usw. Niklaus Dürst, Mitglied des Verwaltungsrates, nun Vizepräsident desselben: führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien und wohnt nun in Erlenbach ZH. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Schmid, von St. Gallen, in Horgen.

12. Juni 1973.
Baugesellschaft Cava, in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1970, S. 2418). Josef Hoeltschi infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Präsident derselben: Hans Sager, von Ruswil, in Zürich. Das Mitglied der Verwaltung Bruno Foschi ist nun Bürger von Zürich und wohnt in Spreitenbach. Neue Adresse: Lindenbachstrasse 35, in Zürich 6 c/o Liva AG, Zürich).

12. Juni 1973.
J. Peter, Generalunternehmer für Fertigbauten, in Wallisellen (SHAB Nr. 289 vom 10. 10. 1970, S. 2811). Diese Firma hat ihren Sitz nach Illnau verlegt. Sie ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1972 an die «Peter Wohnbau AG», in Illnau, erloschen.

12. Juni 1973.
Peter Wohnbau AG, in Illnau, Rietstrasse 19, Effretikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 5. 1973. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros, sowie Tätigkeit als Generalunternehmung auf dem Bausektor und An- und Verkauf von Liegenschaften; kann sich bei anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt Einzelfirma «J. Peter, Generalunternehmer für Fertigbauten», in Illnau, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1972, wonach die Aktiven Fr. 143 599.63 und die Passiven Fr. 43 459.85 betragen, zum Preise von Fr. 100 139.78, wovon Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Mitglieder des VR: Jakob Peter, von Schlatt ZH, in Illnau, Präsident, und Gertrud Peter, von Schlatt ZH, in Illnau, beide mit Einzelunterschrift.

12. Juni 1973.
CIDAG Computer Informations Datenbank AG (CIDAG Computer Information Databank Ltd) (CIDAG Computer Information Databank SA), in Zumikon, Tobelweg 5 (bei Rufo L. Tucci), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 7. 6. 1973. Zweck: Beratung und Unterstützung bei Computereinsatz und Durchführung von Aufgaben der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere die Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit einer zentralen EDV-Benützer und EDV-Interessenten Datenbank; kann auch Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rufo Tucci, von Basel, in Zumikon, mit Einzelunterschrift.

12. Juni 1973.
«National» Registrierkassen A.-G. (S.A. des Caisses Enregistreuses «National») (S.A. Registratori di Cassa «National») (The «National» Cash Register Company Ltd.), in Zürich 6 (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1972, S. 3304). Dr. Otto Germann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Hans Brüschweiler, Mitglied des VR, nun Delegierter desselben; bleibt Generaldirektor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Oskar Wädensweiler, bisher Direktor, nun stellvertretender Generaldirektor; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura: Robert Bättig, von Ufhusen, in Bern; Walter Fink, von und in Zürich; Fritz Gerber, von Zürich, in Urdorf; Kurt Gubler, von Zürich, in Niederglatt; Paul Iten, von Unterägeri, in Bremgarten bei Bern; Bruno Knecht, von Uster, in Thalwil; Ottavio Palmieri, von Lugano, in Bioggio; Friedrich Schöni, von Sumiswald, in Küsnacht; Emil Solenthaler, von Urnäsch, in Oberengstringen; Josef Trottmann, von Rottenschwil, in Bottmingen; Fritz Walter, von Mühledorf SO, in Kilchberg ZH; Willy Jean, von Evilard, in Biel BE; Alexander Knupp, von Muolen, in Langnau am Albis; Bernhard Lanz, von Huttwil, in Zürich; Daniel Meier, von Degersheim, in Oberengstringen; Kurt Strasser, von Nussbaumen TG, in Zollikon; Paul Kübler, von und in Zürich; Bruno Hafner, von Birmensdorf, in Zürich; Werner Peter, von Elgg, in Zürich, und Werner Amsler, von Bonstetten, in Zürich; ein jeder der genannten Prokuristen zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR, einem Direktor oder einem Vizedirektor.

12. Juni 1973.
Polygon Publishing Ltd. (Polygon Publishing AG) (Polygon Publishing SA), bisher in Basel (SHAB Nr. 217 vom 15. 9. 1972, S. 2417). Die Generalversammlung vom 14. 5. 1973 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 28. 8. 1972 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Verlages sowie die Durchführung aller mit der Publikation von Büchern, Zeitschriften, Magazinen und dergleichen verbundenen Aufgaben, insbesondere den Vertrieb von intenationalen Cartoons und Produktion von Filmen. Sie kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Armin Spörri, von Embrach, in Volketswil. Geschäftsdomizil: Bellerivestrasse 211, in Zürich 8 (eigene Adresse).

12. Juni 1973.
Aktiengesellschaft Kummler & Matter, Zürich, Zweigniederlassung für Leitungsbau, in Zürich 4 (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2034), mit Hauptsitz unter der Firma «Aktiengesellschaft Kummler & Matter», in Zürich. Es zeichnen nunmehr zu zweien für diese Zweigniederlassung: mit Kollektivunterschrift: Dr. Werner Lindecker, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Dr. Hans Bergmaier, Vizepräsident des VR; Wilhelm Bänninger und Dr. Peter Graf, weitere Mitglieder des VR; Ulrich Dubs, Direktor; Ernst Wendelspiess, Vizedirektor, und Robert Gloor (alle bisher), sowie Emil Sieber und Oskar Wendelspiess, Vizedirektor (neu); Prokuren der beiden Letztgenannten erloschen; mit Kollektivprokura: Dr. Margaretha Bugmann, Matthias Wittgenstein, Rudolf Häny, Bernhard Guyer, Max Gloor, Kurt Vögelin, Isidor Ciccardini, Markus Küffer und Anton Widmer. Die jetzt noch im Register bei einzelnen Zeichnungsberechtigten eingetragenen Angaben hinsichtlich der Vertretensbefugnis für weitere Zweigniederlassungen werden gestrichen.

12. Juni 1973.
Schärer-Treuhand, in Winterthur, Landvogt-Waserstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Ulrich Schärer, von Busswil bei Melchnau BE, in Winterthur 3. Treuhandbüro.

12. Juni 1973.
Bank Hofmann A.G. (Banque Hofmann S.A.) (Bank Hofmann Ltd.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1973, S. 1144). Prof. Dr. Werner Niederer, Dr. Hans Sturzenegger, Karl Steiner, Dr. Hans Wagner, Walter Meier und Dr. Wolfgang Baumann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Bernhard Peyer, von und in Schaffhausen, Präsident; Dr. Heinz R. Wuffli, von Rothrist, in Zumikon, Vizepräsident; Paul von Fellenberg, von Bern, in Zürich, und Ernst Studer, von Kirchberg SG, in Zürich. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Odette Ueltschi, von Erlenbach im Simmental, in Steckborn, und Dr. Alfred Weber, von Rothrist und Altdorf UR, in Altdorf UR.

12. Juni 1973. Sägerei, Hobelwerk usw.
Konrad Keller, in Unterstammheim (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1960, S. 1990). Sägerei, Hobelwerk und Holzhandlung. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1973 an die «Konrad Keller AG, Sägewerk und Hobelwerk», in Unterstammheim, erloschen.

12. Juni 1973.
Konrad Keller AG, Säge- und Hobelwerk, in Unterstammheim, Adresse: Unterstammheim, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 5. 1973. Zweck: Betrieb eines Säge- und Hobelwerkes sowie Handel mit Holz; kann sich insbesondere auch an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen, Grundbesitz erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 900 000, voll liberiert; 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Konrad Keller», in Unterstammheim, mit Aktiven (Fr. 1 533 746.20) und Passiven (Fr. 547 535.95), gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1973 zum Preis von Fr. 986 210.25, wovon Fr. 900 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan:

SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Konrad Keller, von und in Unterstammheim, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Walter Keller, von und in Unterstammheim, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jakob Keller, von und in Unterstammheim, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juni 1973.
Terlinden Teppich-Pflege AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 241), Reinigung, Reparatur und Veredlung von Teppichen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Robert Stalder, von Luzern, in Erlenbach ZH.

12. Juni 1973. Vorhangstoffe usw.
Gardlsette AG, in Opfikon (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 234), Vertrieb von Vorhangstoffen und anderen Textilien usw. Die Prokura von Ruedi Ulrich ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Marc-Claude Bollmann, von Weisslingen ZH, in Zürich.

12. Juni 1973.
Dr. Schnyder und Trachsler Verwaltungs-AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1971, S. 624), Verwaltung von Immobilien usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Adele Guse, von und in Zürich.

12. Juni 1973.
Rent-a-Stand AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 229 vom 29. 9. 1972, S. 2528). Vermietung und Verkauf von Messeständen usw. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Schlatter; seine Prokura ist erloschen.

12. Juni 1973.
Verein für Jugendherbergen Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1970, S. 2527). Die Unterschrift von Emil Mötteli ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Ulrich Hostettler, von Zürich und Wahlern BE, in Fällanden, Präsident des Vorstandes.

12. Juni 1973. Ueberzüge aus Zement, Hartbeton usw.
Hans Mächler, in Opfikon, Glattbrugg, Schueppwiesenstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Mächler, von Vorderthal SZ, in Opfikon. Sonja Mächler, von Vorderthal SZ, in Opfikon, ist Einzelunterschrift erteilt. Erstellung von Ueberzügen aus Zement, Hartbeton und Schmutzmörtel, insbesondere für Garagen, Kellerräume und Terrassen.

12. Juni 1973.
TR-Verlagsunion AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1971, S. 2479), Herstellung, Herausgabe und Vertrieb von Unterlagen zu Sendungen des Schweizer Fernsehens und des Radios usw. Franz Sichler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Heinz Zbinden, von Guggisberg, in Arni-Islisberg.

12. Juni 1973.
Kai Ginsborg & Co., DERES, Dress Design, in Adliswil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1971, S. 378), Kreation und Anfertigung von Herren-, Damen- und Kinderkleidern. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 sind an die Aktiengesellschaft «Kai Ginsborg AG», in Zug, übergegangen (vgl. SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 769).

12. Juni 1973. Transport- und Verteilanlagen.
Aktiengesellschaft Kummler & Matter (Société anonyme Kummler & Matter) (Kummler & Matter Limited), in Winterthur. Unter dieser Firma besteht in Winterthur eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Aktiengesellschaft Kummler & Matter (Société anonyme Kummler & Matter) (Kummler & Matter Limited)», mit Sitz in Zürich. Adresse der Zweigniederlassung: Feldstrasse 35, Winterthur 1. Zweck der Gesellschaft: Projektierung, Montage und Lieferung von Transport- und Verteilanlagen für alle Arten von Energieträgern sowie von Förderanlagen und Rohrleitungen, ferner Fabrikation von Materialien, Geräten und Werkzeugen für solche Anlagen, Ausführung von Korrosionsschutzarbeiten aller Art wie insbesondere die Feuerverzinkung sowie die Fabrikation von zur Verzinkung, Bejutung und Galvanisierung bestimmten Produkten, sowie Handel mit technischen Produkten aller Art. Gesellschaft ist berechtigt, sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Kollektivunterschrift durch Dr. Werner Lindecker, von Dörflingen, in Greifensee, Präsident des VR (Verwaltungsrat); Dr. Hans Bergmaier, von und in Zürich, Vizepräsident des VR; Wilhelm Bänninger, von Winterthur, in Zollikon, und Dr. Peter Graf, von Basel und Grub AR, in Zürich; weitere Mitglieder des VR, Ulrich Dubs, von Aesch bei Birmensdorf, in Bassersdorf, Direktor; Emil Sieber, von Widnau, in Regensdorf; Ernst Wendelspiess, von Zürich und Wegenstetten, in Dietikon, und Oskar Wendelspiess, von Zürich und Wegenstetten, in Zürich, Vizedirektoren, sowie Robert Gloor, von Birrwil, in Aarau; mit Kollektivprokura durch Dr. Margaretha Bugmann, von Berlingen, in Zürich; Markus Küffer, von Täuffelen, in Winterthur, und Anton Widmer, von St. Gallenkappel, in Würenlos. Sämtliche vorgenannten Zeichnungsberechtigten zeichnen zu zweien.

12. Juni 1973.
Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt (Société suisse d'Assurances générales sur la vie humaine) (Società svizzera di Assicurazioni generali sulla vita dell'uomo) (Zwitsersche Maatschappij van Levensverzekering en Lijfrente) (Swiss Life Insurance and Pension Company), in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1972, S. 323). Die Unterschriften von Alphons Steinmann, Frédéric Honegger und Alois Nagler sowie die Prokuren von Richard Heimgartner und Walter von Arx sind erloschen. Walter Haab und Dr. sc. math. Josef Kupper, bisher Subdirektor, nun stellvertretende Direktoren; führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Subdirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Aeschlimann, Emil Ettler, René Laurent, Alfred Schlatter, Wilhelm Wallinger, welcher den weiteren Vornamen Gustav führt, und Ernst Wehrle; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Johann Baumann, von Gurtnellen, in Richterswil; Alain Couvreu de Deckersberg, von Vevey, Corsier-sur-Vevey und Genf, in Lausanne; Felix Fingerhuth, von Zürich, in Zollikon; Fritz Herz, von und in Zürich; Aldo Hunsperger, von Wynigen, in Meilen; Max Kellenberger, von Walzenhausen, in Zürich; Jean Szymonski-Lubicz, staatenlos, in Kilchberg ZH; Heinz Mauerhofer, von Trub, in Horgen; Traugott Neck, von Oberrieden und Schleitheim, in Oberrieden; Edwin Niedermann, von Zürich und Niederhelfenschwil, in Thalwil; Adolf Scheiwiller, von Waldkirch, in Zürich; Eduard Schulthess, von Zürich und Dürnten, in Zürich, und Walter Wintsch, von Opfikon, in Herrliberg. Der Prokurist Orazio Frigg ist nun auch Bürger von Zürich. Subdirektor Wallinger führt nun die Vornamen Gustav Wilhelm.

12. Juni 1973.
Baumaschinen A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 399), Fabrikation und Vertrieb von Maschinen, Apparaten usw. Die Prokura von Hans Engesser ist erloschen.

12. Juni 1973. Büromaschinen usw.
A. Baggenstos & Co. AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 377), Handel mit Büromaschinen und Bürobedarfsartikeln usw. Die Prokura von Viktor Huber ist erloschen.

12. Juni 1973. Raff- und Roll-Lamellenstoren.
Mewalux AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1973, S. 507), Herstellung und Vertrieb von Raff- und Roll-Lamellenstoren usw. Neues Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gianni Rusca, von Bellinzona, in Küsnacht ZH.

12. Juni 1973.
VIRAG Verlags-AG (Editions VIRAG SA), in Zürich 7 (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1971, S. 1849), Herausgabe und Vertrieb der Zeitschrift «Industrie Rundschau» usw. Albert Rossi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Heinz Christeler sind erloschen. Neuer Direktor ist René Louis Ferdinand Spiller; er ist nicht mehr Delegierter des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und Delegierter des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gianni Rusca, von Bellinzona, in Küsnacht ZH.

12. Juni 1973. Produkte der Fiat-Werke usw.
Fiat (Suisse) S.A. Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1973, S. 537), mit Hauptsitz unter der Firma «Fiat (Suisse) S.A.», in Genf, Ankauf und Verkauf in der Schweiz der Produkte der Fiat-Werke Turin usw. Die Prokura von Otto Widmer ist erloschen.

12. Juni 1973. Holzbau, Zimmerei.
O. Gatzsch, in Rüti (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1956, S. 86). Holzbaugeschäft, Zimmerei, Schreinerei und Glaserei. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 an die «Gatzsch AG», in Rüti ZH, erloschen.

12. Juni 1973. Zimmerei, Schreinerei.
Gatzsch AG, in Rüti, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Gubelhöhe 4. Statutendatum: 30. 5. 1973. Zweck: Betrieb eines Zimmerei- und Schreinerei-Geschäftes; kann branchenverwandte Aufträge ausführen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «O. Gatzsch» in Rüti geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 538 731.08) und Passiven (Fr. 249 066) gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 zum Preise von Fr. 289 665.08, wovon Fr. 200 000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder durch Zirkular. Mitglieder des VR: Oskar Gatzsch-Rosenberger, von Rüti ZH, in Wald ZH, Präsident; Margherita Wally Gatzsch geborene Rosenberger, von Rüti ZH, in Wald ZH, und Werner Gatzsch-Gilli, von und in Rüti ZH, alle drei mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

8. Juni 1973.
Käsereigenossenschaft Werdthof, in Werdthof, Gemeinde Kappelen (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1962, S. 211). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Der Präsident Ernst Häberli und der Vizepräsident Hans Steiner; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: Willy Fiechter, von Dürrenroth, als Präsident und Hermann Gerber, von Oberthal, als Vizepräsident und Kassier, beide in Werdthof. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Biel

12. Juni 1973. Apotheke.
D. Cassina, in Biel, Betrieb der «Murten»-Apotheke (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1955, S. 570). Der Firmainhaber Dante Cassina wohnt nun in Mörigen.

12. Juni 1973.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1973, S. 812), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Samuel Schweizer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Breganzona.

Bureau Burgdorf

12. Juni 1973. Waffen.
Robert Wyss, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Robert Wyss, von Buchholterberg, in Burgdorf. Büchsenmacherei, Handel mit Waffen und Munition. Rütschelengasse 5.

12. Juni 1973. Transporte.
Johann Stäger, in Oberburg, Gemeinde Burgdorf, Betrieb des Restaurants «zum Bahnhof» und Warentransporte (SHAB Nr. 163 vom 6. 7. 1969, S. 1660). Die Firma hat den Betrieb des Restaurants «zum Bahnhof» aufgegeben. Neue Adresse: Meieriedstrasse 32, Burgdorf.

12. Juni 1973. Restaurant.
Kurt Holliger, in Willadingen, Restaurant «Frohsinn» (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1969, S. 1964). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau de Courtelary

12 juin 1973.
Epicerie Suzanne et Huguette Nydegger, à Sonceboz. Commerce d'épicerie, mercerie, vins; société en nom collectif dissoute (FOSC du 12. 11. 1965, Nº 265, p. 3562). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

12 juin 1973.
Hôpital du district de Courtelary, à Saint-Imier, association (FOSC du 26. 8. 1969, Nº 198, p. 1964). Edouard Niffler et Philippe Nicole ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Charles Nikles, de Worben, à Saint-Imier, a été nommé vice-président; Jean-Robert Bouvier, de Saint-Ursanne, à Sonceboz, a été nommé secrétaire. Ils engagent l'association par leur signature collective à deux, soit entre eux, soit avec le président.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

12. Juni 1973. Hotel.
Heinz Steuri-Eidam, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Heinz Steuri-Eidam, von Därligen, in Meiringen. Betrieb des Hotels und Restaurants «Weisses Kreuz», Kirchgasse.

12. Juni 1973. Radios.
Franz Glarner, in Meiringen, Handel mit Radioapparaten und Zubehören und Grammophone und Platten (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1933, S. 1172). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

12. Juni 1973. Hotel.
Jakob Mettler-Urfer, in Meiringen. Betrieb des Hotels Kreuz, Kirchgasse (SHAB Nr. 101 vom 4. 5. 1964, S. 1399). Die Firma wird infolge Todes des Firmainhabers gelöscht.

12. Juni 1973. Transporte.
Hans Jaun-Wüthrich, in Meiringen, Autotransporte, Baggerbetrieb (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1960, S. 1214). Infolge Wiederverheiratung des Firmainhabers wird die Firma geändert in **Hans Jaun-Maurer.** Infolge Umbenennung lautet nun die Adresse: Landhausgasse.

12. Juni 1973. Gasthof.
Hans Tännler, in Innertkirchen, Vornahme von Sachtransporten (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1949, S. 2259). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Gasthofes Tännler sowie der Tankstelle, Wiler.

Bureau Saanen

7. Juni 1973.
Immobilien AG Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1965, S. 3135). Der Präsident Walter Käch, und der Sekretär Alfred Tochtermann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Rudolf von Graffenried, von Bern, in Mühledorf.

Bureau Thun

12. Juni 1973.
Wohnbaugenossenschaft Sunnmatt, in Thun (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1970, S. 1461). Werner Dähler, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär wurde Walter Stoller, von Kandergrund, in Thun, gewählt. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

Bureau Wangen a. d. A.

12. Juni 1973. Sattlerei, Tapeziererei usw.
M. Fiechter, in Herzogenbuchsee. Inhaber der Firma ist Max Fiechter, von Dürrenroth, in Herzogenbuchsee. Sattlerei, Tapeziererwerkstätte, Handel mit Möbeln und Teppichen. Lorraine 11.

Luzern – Lucerne – Lucerna

23. Mai 1973.
Baugenossenschaft Feldheim Horw, in Horw. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsprotokoll und Statuten vom 19. April 1973 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung von günstigen Eigentumswohnungen für Arbeiter und Angestellte (Stockwerkeigentum). Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Präsident Hans Brunner, von Menznau, in Luzern; Sekretär Karl Müller, von Subingen, SO, in Horw; Protokollführer André Keiser, von Hergiswil NW, in Horw; Geschäftsführer Lukas Zemp, von Escholzmatt, in Horw, und Beisitzerin Gertrud Stallkamp-Schiltknecht, von Gossau SG, in Horw. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weitern Mitglied des Vorstandes. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 11 (beim Geschäftsführer).

6. Juni 1973.
Hotel Union A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1966, S. 2879). An der Generalversammlung vom 14. Mai 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Grundkapital von Fr. 1 000 000 ist nun eingeteilt in 500 Stammaktien zu Fr. 10; 350 Vorzugsaktien zu Fr. 100; 400 Vorzugsaktien zu Fr. 250 und 1720 Vorzugsaktien zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

12. Juni 1973. Holz, Sägerei usw.
Fritz Sager & Co., in Emmen, Holzhandlung, Sägerei- und Holzbearbeitungsbetrieb. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1973 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Fritz Sager-Brun, von und in Emmen. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 60 000 ist Hans Sager-Ammann, von und in Emmen. Die Kommanditgesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Sager & Co.», in Emmen, alle Aktiven und Passiven laut Bilanz per 1. Januar 1973, mit Ausnahme der vorhandenen Grundstücke. Die Kommandite ist liberiert durch Verrechnung mit der in der Bilanz ausgewiesenen Forderung. Einzelprokura wurde erteilt an Nina Sager-Brun, von und in Emmen. Adresse: Lohrensäge (Post Emmenbrücke).

12. Juni 1973.
Werit-Kunststoffwerke W. Schneider Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Altenkirchen, Filiale Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1972, S. 3154), mit Hauptsitz in Altenkirchen (BRD). Diese Filiale wird infolge Löschung der Firma am Hauptsitz im Handelsregister von Luzern von Amtes wegen gestrichen.

12. Juni 1973. Wasseraufbereitungen.
Jacques Tobler A.-G., in Kriens, Wasseraufbereitungen (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1967, S. 2806). Am 9. Mai 1973 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 101 650 wurde auf Fr. 120 000 erhöht durch Umwandlung der bisherigen 190 Namenaktien zu Fr. 535 in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist bar einbezahlt. Helene Tobler-Barbezat ist durch Tod aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist somit erloschen. Josefine Tobler-Kilchmann, von Alt St. Johann, in Luzern, ist neue Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift.

12. Juni 1973. Wertschriften, Beteiligungen usw.
Esit Holding AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1970, S. 2861). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. April 1973 wurde der Sitz nach Emmen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt Handel und Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Wertschriften, Beteiligungen, Finanz- und Transitgeschäfte. Sie kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB; Mitteilungen an Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, insofern deren Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat setzt sich aus einem oder mehreren Mitgliedern zusammen. Paul Duus, Max Giger, Dr. Paul Stadlin, Doris Jeker und Flavio Velasquez sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Verwaltungsratspräsident ist nun Emil Julier, von Varen und Littau, in Littau; er zeichnet einzeln. Weiteres Verwaltungsratsmitglied ist Dr. Victor Lanfranconi, von Zürich, in Luzern; er zeichnet kollektiv mit Emil Julier. Adresse: Gerliswilstrasse 16, Emmenbrücke (bei Aktiengesellschaft IDAG Hochleistungskessel).

12. Juni 1973. Milchprodukte usw.
Erle AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1972, S. 3183). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. April 1973 wurde der Sitz nach Vitznau verlegt. Die Gesellschaft bezweckt, auf internationaler Basis alle Arten von Milchprodukten und verwandte Produkte zu kaufen, herzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen, sowie technische und administrative Beratungsdienste zu leisten. Die Gesellschaft kann sich ferner an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 160 000 und ist eingeteilt in 160 Aktien Klasse A zu Fr. 100 und 160 Aktien Klasse B zu Fr. 900. Publikationsorgan ist das SHAB; Mitteilungen und Einladungen werden Aktionären durch Brief oder Telegramm zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, Robert G. Siewert, amerikanischer Staatsangehöriger, in Vitznau LU; Arden G. Reisenbigler, amerikanischer Staatsangehöriger, in Eris (Illinois, USA), mit Einzelunterschrift; Dr. Walter K. Baumann, von Stäfa, in Küsnacht ZH; Dr. Willy Oetliker, von Zofingen, in Wettingen; Fritz Meyer, von Bern, in Belp BE. Fritz Meyer führt Kollektivunterschrift zu zweien mit Robert G. Siewert, Dr. Walter K. Baumann oder Dr. Willy Oetliker; Dr. Walter K. Baumann und Dr. Willy Oetliker führen je Kollektivunterschrift zu zweien mit Fritz Meyer oder Arden G. Reisenbigler. Domizil: Liebheim, Vitznau LU.

12. Juni 1973. Bankgeschäfte usw.
American Express International Banking Corporation Hartford & New York, Filiale Lucerne, in Luzern, Bankgeschäfte usw. (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1972, S. 2880), erste schweizerische Zweigniederlassung der Gesellschaft mit Hauptsitz in Hartford und New York. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Michele Riesen, von Rüeggisberg BE, in Bottmingen BL. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Mammen Jacob, von Indien, in Basel.

12. Juni 1973.
Buchdruckerei Hochdorf A.G., in Hochdorf (SHAB Nr. 192 vom 17. 8.1972, S. 2178). Die Unterschrift von Adolf Gsell ist erloschen.

12. Juni 1973.
Buchdruckerei Luzerner Naehrichten A.G. Reiden, in Reiden (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1970, S. 1705). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Mai 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief und können in den «Luzerner Nachrichten» publiziert werden. Weitere Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

12. Juni 1973.
Käsereigenossensehaft Sigigen, in Ruswil (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1966). Franz Brun sen., Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Franz Brun jun., von und in Ruswil. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

12. Juni 1973.
Milchverwertungs-Genossenschaft Escholzmatt, in Escholzmatt (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1971, S. 2026). Josef Bieri ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Willi Bieri, von und in Escholzmatt. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

12. Juni 1973.
Overterra Investment Service AG OIS, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1972, S. 3196), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Josef Guggenheim ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Anton Bächler; seine Prokura ist erloschen.

Glarus – Glaris – Glarona

8. Juni 1973. Metallveredlung.
Foma-Galvanik AG, in Mollis. Mit Statuten vom 7. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Metallveredlung aller Art sowie Uebernahme und Auswertung von Patenten, insbesondere Weiterführung der bisherigen einfachen Gesellschaft «Foma-Galvanik», in Mollis. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Firmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Juni 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 übernimmt die Gesellschaft von der bisher nicht im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragenen einfachen Gesellschaft «Foma-Galvanik», in Mollis, sämtliche Aktiven und Passiven und zwar: Aktiven (Bankguthaben, Debitoren, Warenvorräte, Mobiliar, Privatkonto) Fr. 259 706.15 und Passiven (Kreditoren, Transitorische Passiven, Darlehen, Delkredere, Erneuerungsfonds, Umweltschutz) Fr. 109 706.15 zum Uebernahmepreis von Fr. 150 000, wofür den Sacheinlegern 150 als voll liberiert geltende Namenaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt werden. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisher nicht im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragenen einfachen Gesellschaft «Foma-Galvanik», in Mollis ein, rückwirkend auf den 1. Januar 1973. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Bruno Fossati-Marti, von Adliswil ZH und Unterbözberg AG, in Horgen ZH, als Präsident; Roman Fossati-Lenz, von Adliswil ZH und Unterbözberg AG, in Oberurnen, und Hans Marti-Fossati, von Lachen SZ, in Glarus, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: in eigenen Geschäftsräumlichkeiten.

Zug – Zoug – Zugo

4. Juni 1973. Handelsgärtnerei.
Georg Anderhub-Rietmann, in Baar, Handelsgärtnerei (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1937, S. 891). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1973 durch die «Anderhub AG», in Baar, gelöscht.

4. Juni 1973. Gärtnerische Produkte.
Anderhub AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Mai 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel und Verkauf von gärtnerischen Produkten sowie Gartenunterhalt und Erstellen von Neuanlagen. Die Gesellschaft kann sich auch an gleichartigen Unternehmen beteiligen, sie kann auch Immobilien erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Alfons Anderhub-Grezet», in Baar, bisher im Handelsregister unter der Firma «Georg Anderhub-Rietmann» eingetragen, gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1973 und Sacheinlagevertrag vom 9. Mai 1973, wonach die Aktiven Fr. 838 177.57 und die Passiven Fr. 497 958.20 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 340 219.37 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 340 219.37 werden Fr. 298 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 42 219.37 werden dem Sacheinleger gutgeschrieben. Fr. 2000 des Aktienkapitals werden durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Alfons Anderhub-Grezet», in Baar (bisher im Handelsregister unter der Firma Georg Anderhub-Rietmann eingetragen), rückwirkend mit Nutzen und Schadenbeginn am 1. Januar 1973, ein. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfons Anderhub-Grezet, von Eschenbach LU, in Baar, Präsident, und Georg Anderhub-Rietmann, von Eschenbach LU, in Baar. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Mühlegasse.

5. Juni 1973.
Texsana-Reinigung Schaffhausen AG, bisher in Schaffhausen, Errichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten usw. (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1972, S. 1678). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Dezember 1972 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Firma lautet nun: **Seehuus Immobilien, Zug.** Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt geändert: Kauf und Verkauf von Immobilien; Kauf und Verkauf von Hypotheken; Erstellung von Neubauten; Beteiligungen an Unternehmungen der Immobilienbranche. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. April 1972. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Lilly Schertenleib, von Heimiswil BE, in Bülach. Domizil: Aegeristrasse 73 (eigene Büros).

12. Juni 1973.
Technoexport AG, in Zug, Export von technischen Artikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1972, S. 1174). Neues Domizil: Rosenbergweg 11 (c/o Dr. Karel Zoller).

12. Juni 1973. Chemikalien, Plastik- und Farbstoffe usw.
Chemcell SA, in Zug, alle Arten von Chemikalien, Plastik- und Farbstoffen, Fasern, Garnen usw. zu kaufen, zu fabrizieren usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1973, S. 1128). Alfred Scheurer ist nicht mehr Direktor; er führt nun nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Kollektivprokura. Zum neuen Direktor mit Kollektivunterschrift wurde ernannt: Dieter P. Schlayer, deutscher Staatsangehöriger, in Zug. Kollektivprokura ist erteilt worden an: Ludwig Bischof, von Zürich, in Oberwil-Zug.

12. Juni 1973.
Inmar Verwaltungs AG, in Zug, An- und Verkauf, «Marketing» von sowie Handel mit Rohmaterialien sowie Halb- und Fertigfabrikaten insbesondere auf dem Gebiet der Kunststoff- und chemischen Industrie usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1557). Die Unterschrift von Jan Bernard Marinus Haye, bisher Direktor, ist erloschen.

12. Juni 1973. Beteiligungen.
Claruxil AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen, industriellen und Finanzgesellschaften im In- und Ausland (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1970, S. 741). Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

12. Juni 1973. Industriebedarf.
Nelcu AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Mai 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Industriebedarf aller Art, insbesondere Halbfabrikate aus Stahl und Metall. Die Gesellschaft ist ferner befugt, sich in jeder Form an andern Unternehmungen im In- und Ausland zu beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben und zu veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alex Düring, von Luzern, in Unterägeri. Domizil: Baarerstrasse 59 (eigene Büros).

12. Juni 1973.
HFH Holding GmbH, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 854). Helmut Franz ist als Geschäftsführer zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Joachim Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Wien.

12. Juni 1973.
Möbel-Weder AG. Zug, in Zug, Fabrikation von Möbeln sowie Handel mit Möbeln, Teppichen und andern Aussteuer-Gegenständen aller Art usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1966, S. 247). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Paul Mauch, von Teufenthal AG, in Bülach. Hans Weder, bisher einziger Verwaltungsrat, wurde zum Präsidenten ernannt. Er zeichnet weiterhin einzeln. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Rudolf Deola, von Humlikon ZH, in Baar.

12. Juni 1973.
System-Gesellschaft AG, in Zug, Ausarbeitung von Projekten und Systemen und Anwendung derselben für eine rationelle und sichere Verteilung und Ueberwachung von Energieleistungen usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 475). Jacob Jan Hulshoff, Präsident; Hans Roerink, Dr. Gregor Schech und Hermann Klauser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Martin Furrer, bisher Vizepräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet nicht mehr kollektiv sondern einzeln.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

12 juin 1973. Immeubles.
Protenero S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 8 juin 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles, leur mise en valeur, leur exploitation et leur gérance, de même que la réalisation de toutes affaires immobilières. Elle peut participer à d'autres entreprises de même nature. La société se propose, en particulier, d'acquérir pour le prix de fr. 560 000 un immeuble à Neyruz FR. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Willy Egli, de Schänis SG, à Jona SG, a été nommé administrateur, unique, avec signature individuelle. Adresse: 30, rue St-Pierre, c/o Progressia Société de Gestion S.A.

12 juin 1973. Immeubles.
Materra SA, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 8 juin 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles, leur mise en valeur, leur exploitation et leur gérance, de même que la réalisation de toutes affaires immobilières. Elle peut participer à d'autres entreprises de même nature. La société se propose, en particulier, d'acquérir pour le prix de fr. 510 000 un immeuble à Neyruz FR. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Willy Egli, de Schänis SG, à Jona SG, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 30, rue St-Pierre, c/o Progressia Société de Gestion S.A.

12 juin 1973. Immeubles.
Fridomo SA, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 8 juin 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles, leur mise en valeur, leur exploitation et leur gérance, de même que la réalisation de toutes affaires immobilières. Elle peut participer à d'autres entreprises de même nature. La société se propose, en particulier, d'acquérir pour le prix de fr. 630 000, un immeuble à Neyruz FR. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Willy Egli, de Schänis SG, à Jona SG, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 30, rue St-Pierre, c/o Progressia Société de Gestion S.A.

12 juin 1973. Participations.
Sipart AG, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 23. 3. 1973, Nº 69, p. 782). Wilhelm A. von Radowitz, de et à Bâle, est nommé administrateur. René Blanc, jusqu'ici administrateur unique, est nommé président. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

12 juin 1973.
Société de Surveillance Générale Immobilière S.A. (A.G. für allgemeine Immobilien Ueberwachung), à Fribourg (FOSC du 3. 10. 1972, Nº 259, p. 2853). Charles-André Junod, de et à Genève, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou le directeur a été conférée à Franz Klarer, de Hundwil AR, à Genolier VD.

12 juin 1973. Hôtel-restaurant.
Bernard Buchilly, à Posieux. Le chef de la maison est Bernard Buchilly, de Sâles, (Gruyère), à Posieux. Exploitation de l'hôtel-restaurant de la Croix-Blanche.

12 juin 1973. Participations.
Admiral S.A., à Fribourg, participations (FOSC du 7. 11. 1972, Nº 262, p. 2880). Nouvelle adresse: 18, rue St-Pierre, chez Gestion Financière Schibler S.A.

Bureau de Morat (district du Lac)

7 juin 1973. Viandes.
Micarna SA, à Courtepin, achat, importation, préparation, commerce et vente de bétail et de viandes de tous genres (FOSC du 4. 1. 1973, Nº 2, p. 11). La signature de Max-Robert Gagliardi est radiée. A été nommé fondé de pouvoirs Kurt Pfister de Freienstein/Teufen, à Wil SG, avec procuration collective à deux, avec Alfred Gehrig, Gustave-Laurent Roulin, Jean-Jacques Thorens, Albin Heimann, Pierre Arnold, Manfred Gloor, Hans-Rudolf Läderach, Marius Fasel, Niklaus Breitenmoser.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

18. Mai 1973.
Schwarzfleckviehzuchtgenossensehaft Gäu und Umgebung, in Egerkingen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft gemäss Statuten vom 30. März 1973. Sie bezweckt die Förderung der Schwarzfleckviehrasse. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Anzeiger für Gäu und Thal, sowie in gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch Publikation im SHAB. Es werden Anteilscheine zu Fr. 30 ausgegeben. Die Verwaltung besteht aus 7 Mitgliedern. Ihr gehören als Zeichnungsberechtigte an: Franz Schneider, von Thunstetten BE, in Egerkingen, als Präsident; Walter von Arb, von und in Härkingen, als Vizepräsident; Rolf Bühler, von Buchs AG, in Feldbrunnen, als Aktuar, und Paul Flury, von und in Hägendorf, als Kassier. Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Domizil: beim Präsidenten Franz Schneider.

Bureau Grenchen-Bettlach

7. Juni 1973. Uhrenzapfendreherei.
Lina Krummenacher-Schaad, in Bettlach, Pivotages-Atelier (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1395). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Kriegstetten

12. Juni 1973.
Alfred Riekli-Joos, Bedachungen, in Biberist (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1958, S. 3046). Neues Geschäftslokal: Unterbiberiststrasse 45.

12. Juni 1973.
Hugo Flückiger, Dachdeckergeschäft, in Biberist (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1955, S. 635). Neues Geschäftslokal: Amselweg 4.

12. Juni 1973. Wand- und Bodenbeläge.
Jakob und Willy Pauli, in Biberist, Kollektivgesellschaft, Ausführung von Wand- und Bodenbelägen usw. (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1967, S. 3240). Neues Geschäftslokal: Moosstrasse 15.

12. Juni 1973.
Konrad Studer, Büroeinrichtungen, in Zuchwil (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1957, S. 200). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Juni 1973. Bauspenglerei.
Walter Dick, in Biberist, Bauspenglerei, sanitäre Installationen und Zentralheizungen (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1967, S. 2003). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges und Todes des Inhabers erloschen.

12. Juni 1973. Bauspenglerei, Lüftungsanlagen usw.
Alfred Dick, in Biberist. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Dick, von und in Biberist, Bauspenglerei, sanitäre Installationen und Heizungen aller Art; Erstellung von Lüftungsanlagen. Gerlafingenstrasse 9.

Bureau Stadt Solothurn

12. Juni 1973. Buch- und Kunsthandlung.
Petri & Cie., Aktiengesellschaft, in Solothurn, Führung einer Buch- und Kunsthandlung und Vertrieb verwandter Artikel (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1951, S. 1135). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. April 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation beendet ist. Die Löschung im Handelsregister kann aber mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

7. Juni 1973.
Taxiphon-Genossensehaft, in Basel (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1972, S. 559). Statutenänderung: 2. August 1972. Publikationspflichtige Tatsachen werden nicht berührt. Aus Verwaltung ausgeschieden: Josef Hürlimann und Andreas Isenegger, Vizepräsident. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit dem Präsidenten, neu: Bernhard Cina, von Salgesch, in Basel. Verwaltungsmitglied mit Unterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten neu: Kurt Imhof, von Nusshof, in Basel.

7. Juni 1973. Immobilien.
Balintra AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1970, S. 2763). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Albert Genner. Unterschrift erloschen. Prokura Hans Hochstrasser und Hans Ringger erloschen. Prokura zu zweien, auch zur Veräusserung und Belastung von Grundstücken, neu: René Muff, von Emmen, in Stäfa.

8. Juni 1973.
Wohngenossenschaft Hegenheimerstrasse, Basel, in Basel (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1661). Aus Verwaltung ausgeschieden: Peter Hersperger, Präsident. Unterschrift erloschen. Erhard Leder, bisher Verwaltungssekretär, zeichnet nun als Verwaltungspräsident mit dem Verwaltungskassier oder dem Verwaltungssekretär. Fritz Zang, Verwaltungsvizepräsident, zeichnet nun mit dem Verwaltungskassier oder dem Verwaltungssekretär. Arnold Roth, Verwaltungskassier, zeichnet nun mit dem Verwaltungspräsidenten oder dem Verwaltungsvizepräsidenten. Verwaltungssekretär mit Unterschrift mit dem Verwaltungspräsidenten oder dem Verwaltungsvizepräsidenten neu: Walter Rupp, von und in Basel. Neues Domizil: Grienstrasse 49 (bei Erhard Leder).

8. Juni 1973. Chemisch-technische Produkte usw.
Molto AG, in Basel, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1973, S. 12). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Reinhold Walz, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: John E. Ould, britischer Staatsangehöriger, in Teddington (Middlesex, GB). Dr. Hans Lucas Sarasin, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien. Prokura zu zweien neu: Rainer A. Honsell, von Basel, in Arlesheim. Heinrich Plüss, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Riehen.

8. Juni 1973.
Dege-Holding, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1968, S. 1160). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Vera Dreyfus-de Gunzburg, infolge Todes. Untersehrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Dreyfus, von und in Basel, und Tatiana Blum-Dreyfus, von Basel, in Paris (F).

8. Juni 1973. Unterstützung von Gemeinschaftsbäckereien usw.
Pan AG, in Basel, finanzielle Unterstützung von Gemeinschaftsbäckereien usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1970, S. 2862). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Henri Blanc, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Hans Ulrich Lüthi, Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

8. Juni 1973. Papier usw.
Bucherer, Kurrus & Co., in Basel, Papier usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1967, S. 1686). Aus der Kommanditgesellschaft ist die Kommanditärin Elisabeth Müller-Bühler ausgeschieden. Ihre Kommandite von Fr. 10 000 ist erloschen.

8. Juni 1973.
Photo Kino Wehrli, in Basel (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1965, S. 281). Einzelunterschrift neu: Jörg Schenk, von Basel, in Kaiseraugst.

8. Juni 1973. Autotransporte.
Balutrans AG, in Basel, Autotransporte (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1970, S. 2516). Hans-Peter Grauwiler, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor einzeln. Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Achille Schilling, von Horgen, in Oberwil BL.

8. Juni 1973.
American Optical Company (Switzerland) AG, in Basel, optische Produkte usw. (SHAB Nr. 144 vom 22. 6. 1972, S. 1646). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: John E. N. Peters, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Vizedirektor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen neu: Alfred Waldenmeyer, von Hallau, in Reinach BL.

8. Juni 1973. Waren aller Art.
Schewe, Hinrichsen & Co., in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1972, S. 144). Einzelprokura neu: Max Fehlmann, von Remigen, in Basel.

8. Juni 1973. Immobilien.
FOCO Forster & Co., bisher in Aesch BL (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1972, S. 325). Die Kommanditgesellschaft hat den Sitz nach Basel, Rennweg 34 (bei Veritas Treuhand AG), verlegt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Theo Walter Forster, richtig Teo Walter Forster-Thommen, von Istighofen, in Binningen. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 30 000 ist Käthy Doris Forster-Thommen, von Istighofen, in Binningen. Aus der Gesellschaft ist der Kommanditär Hans Jörg Löliger, richtig Hans Jürg Loeliger, ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 50 000 ist erloschen. Er bleibt weiterhin Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Unterschrift Max Schmid, Vizedirektor, erloschen. Prokura Robert Heuss, Peter Vogt und Jan Eisler erloschen. Firma nun: **Forster & Co.** Geschäftsnatur nun: Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften.

8. Juni 1973. Unternehmensberatung.
Andreas Esberg & Company Ltd., in Liq., in Basel, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1971, S. 2938). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Zürich verlegt (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1973, S. 1539). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

8. Juni 1973.
Reprografia Perocco & Tomek, in Basel, Kollektivgesellschaft, Lichtpausen usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1966, S. 1255). Die Unterschrift des Gesellschafters Charles Tomek-Bodmer ist erloschen. Die Gesellschaft wird nur noch durch den Gesellschafter Mario Perocco-Wöhrle, nun mit Einzelunterschrift, vertreten.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

12. Juni 1973.
Sauna Physiotherapie Gisela Menz, in Binningen, Betrieb einer Sauna und physiotherapeutische Behandlungen (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972, S. 3023). Die Firmainhaberin heisst nun infolge Heirat Gisela Saier-Klempke, ist nun heimatberechtigt in Basel und wohnhaft in Bottmingen. Der Ehemann Rudolf Saier, von Basel, in Bottmingen, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma wird geändert in **Sauna Physiotherapie Gisela Saier.** Einzelprokura wird erteilt an Rudolf Saier, vorgenannt.

12. Juni 1973. Restaurant.
Martin Weidenbach-Schmid, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Martin Weidenbach-Schmid, von Basel, in Binningen. Betrieb des Restaurants Laubfrosch. Lettenweg 4.

12. Juni 1973. Café usw.
Felix Mühleisen, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Felix Mühleisen, von und in Liestal. Betrieb eines Cafés und Disco-Dancing. Kasernenstrasse 1.

12. Juni 1973. Restaurant.
Annemarie Senn-Minder, in Liestal. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Annemarie Senn-Minder, von Buus, in Liestal. Betrieb des Restaurants Ziegelhof. Zeughausplatz 15.

12. Juni 1973. Restaurant.
Gisela Anklin, in Pratteln, Betrieb des Restaurants Egglisgraben (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1966, S. 1285). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

12. Juni 1973. Vieh.
Hans Gysin-Rickenbacher, in Gelterkinden, Viehhandlung und Landwirtschaftsbetrieb (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1955, S. 1436). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Juni 1973. Holz.
Thummel AG, in Aesch BL, Handel mit Rund- und Schnittholz usw. (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1972, S. 1613). Das Verwaltungsratsmitglied Esther Thummel heisst nun infolge Verheiratung Esther Huber-Thummel und ist nun heimatberechtigt von Oberwil BL.

12. Juni 1973.
Exoglob-Handels AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1972, S. 1689). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Mai 1973 wurden die Statuten geändert und der Sitz der Gesellschaft nach Binningen verlegt. Firma nun: **Carnoglob Handels AG.** Zweck nun: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Fleisch, Fleischwaren und anderen Lebensmitteln, den Import und Export und die damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. Oktober 1971. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 52 Namenaktien zu Fr. 1000 und 60 Namenaktien zu Fr. 800, voll liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Werner Gresch, von Freienbach, in Reinach BL, mit Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Wolfgang Peter Hüster ist erloschen. Domizil: Hauptstrasse 49.

12. Juni 1973.
ELEMO-EMB Elektromotorenbau AG, in Birsfelden, Herstellung und Vertrieb von Elektromotoren, elektrischen Umlaufpumpen und anderen elektrischen Maschinen usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 392). Prokura zu zweien neu: Joachim Müller-Richter, deutscher Staatsangehöriger, in Rüschlikon, und Hans Fuhrer-Reger, von Innertkirchen BE, in Binningen.

12. Juni 1973.
Intcrprojekta-Engineering AG, in Münchenstein. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. April 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung, den Handel und die Montage von Maschinen und Anlagen für die Holz-, Metall- und Kunststoffindustrie usw. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre sowie die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an Hans Furer, von Heiligenschwendi, in Basel, als Präsident, und Gustav Andermatt, von Baar ZG, in Affoltern am Albis ZH. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Emil Frey-Strasse 85.

12. Juni 1973.
Danfoss Service Shop AG, in Muttenz, Einrichtung und Betrieb einer Werkstatt für Unterhalts- und Reparaturarbeiten an allen Danfoss-Erzeugnissen der Kühl-, Heiz-, Elektrizitäts- und Wasserwerkbranche usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1971, S. 2272). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

12. Juni 1973.
Bettfedern-Manufaktur A.-G., in Therwil, Herstellung und Verarbeitung von Bettfedern sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972, S. 3023). Aus dem Verwaltungsrat ist die Präsidentin Lily Isler-Schlichtig ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Elisabeth Pfaff-Herr ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nun Einzelunterschrift.

12. Juni 1973.
Albert Rcgli A.G., Verlags-Buchdruckerei und graphisches Atelier, in Frenkendorf, Betrieb einer Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1960, S. 1768). Neues Geschäftsdomizil: Liestalerstrasse 19.

12. Juni 1973. Gleitschutzstollen usw.
Emil Völlmin & Söhne A.G., in Ormalingen, Fabrikation von und Handel mit Gleitschutzstollen «DUREX» usw. (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1961, S. 1647). Aus dem Verwaltungsrat ist Lydia Völlmin-Handschin ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Hansruedi Völlmin, Sekretär des Verwaltungsrates, und Richard Völlmin-Bader, Mitglied, zeichnen nun einzeln.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

12. Juni 1973. Elektrotechnische Stark- und Schwachstromanlagen.
Wüscher AG, in Schaffhausen, Planung und Erstellung von elektrotechnischen Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1971, S. 1754). Direktor Alexander Hauser gehört nun auch dem Verwaltungsrat an und führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Christoph Schweizer, von Urnäsch, und Franz Ulrich, von Arth SZ, beide in Schaffhausen.

12. Juni 1973. Stoffe.
Rosa Trivellato, in Neuhausen am Rheinfall, Handel mit Stoffen (SHAB Nr. 192 vom 17. 8. 1972, S. 2179). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der Einzelfirma «Angelo Trivellato» (Ehemann), in Neuhausen am Rheinfall, übernommen.

12. Juni 1973. Stoffe.
Angelo Trivellato, in Neuhausen am Rheinfall, Bahnhofstrasse 11 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Angelo Trivellato, italienischer Staatsangehöriger, in Neuhausen am Rheinfall. Die Firma hat Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Rosa Trivellato», in Neuhausen am Rheinfall, übernommen. Handel mit Stoffen.

Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

12. Juni 1973.
Steeb-Metall Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Appenzell, in Appenzell (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1972, S. 1438), mit Hauptsitz in Winterthur. Gustav Weder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

12. Juni 1973.
Spar- und Leihkasse Rebstein, in Rebstein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1971, S. 892). Robert Zoller, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Josef Breu und Werner Graf-Leutenegger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident Eduard Graf-Kobelt ist nun Präsident; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Ludwig Zünd, von Altstätten, in Rebstein, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift, sowie Génard Kolb, von Oberriet, in Rebstein, und Hansruedi Zuberbühler, von Gais, in Marbach, letztere beiden ohne Unterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Bruno Moresi, von Cimadera TI, in Rebstein.

12. Juni 1973. Immobilien.
Terfutura AG, in St. Gallen. Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1970, S. 1059). Dr. Albert Scherrer, Vizepräsident, sowie Dr. Max Kellenberger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Jakob Schönenberger, von und in Kirchberg SG, Vizepräsident, sowie Dr. Hans Hurni, von Gurbrü BE, in St. Gallen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juni 1973. Temporäres Aushilfspersonal.
Adia Interim S.A. Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen, Zurverfügungstellung temporären Aushilfspersonals (SHAB Nr. 259 vom 3. 11. 1972, S. 2855); mit Hauptsitz in Lausanne. Das Verwaltungsratsmitglied Henri-Ferdinand Lavanchy ist nun Präsident und führt wie bisher Einzelunterschrift. Peter Müller führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Verwaltungsratsmitglied, nicht mehr als Direktor. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Konrad Langhart, von Oberstammheim, in Dübendorf, Direktor; Robin Marchev, von Zürich, in Oberengstringen, Direktor; Peter Steiner, von Kaltbrunn, in Prilly, Direktor; ferner Kollektivprokura zu zweien an Bruno Rohr, von Hausen AG, in Obersiggenthal, und Willy Fankhauser, von Trub, in Villars-Ste-Croix. Die Prokura von Alice Winiger, Directrice, ist erloschen.

12. Juni 1973. Beteiligungen.
Pial Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Beteiligung an Handels-, Industrie- und Finanzunternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1971, S. 856). Die Prokura von Renzo Forni ist erloschen.

12. Juni 1973.
Schär & Häusler, Ingenieurbüro, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2036). Neues Geschäftsdomizil: Teufenerstrasse 12.

12. Juni 1973.
Möbel Gass, in Gams. Inhaber der Firma ist Theo Gass, von Basel, in Gams. Einzelunterschrift wurde erteilt an Sonja Gass-Ufenast, von Basel, in Gams. Handel mit Möbeln. Vorburg.

12. Juni 1973. Speiserestaurant.
Coray Rest. Peter und Paul, in St. Gallen, Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1968, S. 2235). Die Firmabezeichnung lautet nun: **M. Coray,** und die Geschäftsnatur: Betrieb des Speiserestaurants «Hirschen», St. Fiden. Geschäftsdomizil: Rorschacherstrasse 109.

12. Juni 1973. Rolladen, Storen.
Martin Alig, in Sevelen, Montage von Rolladen und Storen; Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972, S. 581). Die Geschäftsnatur lautet nun: Fabrikation und Montagc von Rolladen und Storen.

12. Juni 1973. Speiserestaurant.
Walter Jakob Leder, in St. Gallen, Speiserestaurant zum «Hirschen», St. Fiden (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1959, S. 1225). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Juni 1973.
Alpengenossenschaft Brunnadern-Furt, in Brunnadern (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1971, S. 575). Karl Grob, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Christian Flury, von Jenaz GR, in Mogelsberg, Kassier. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

Graubünden – Grisons – Grigioni

12 giugno 1973. Partecipazioni, immobili.
Impartial SA., in Roveredo. Nuova società anonima con statuto del 7 giugno 1973. Scopo: partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società estere e di beni immobili all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico: Dr Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso avv. Riccardo Giudicetti, Casa Moesa.

12. Juni 1973. Beteiligungen usw.
Convictor AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 30. Mai 1973. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien führen Marianne Weyeneth, von Basel und Biel, und Daisy Eberli, von Bürglen TG, beide in Zürich. Domizil: bei Dr. Robert Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

12. Juni 1973. Versicherungen.
D. Pitschen, in Davos, Versicherungen aller Art (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1969, S. 1274). Neue Adresse: Schiabach.

12. Juni 1973.
Gourmesa Gourmet-Menu SA, in Davos. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 8. Juni 1973. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Halbfertig- und Fertiggerichten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Reto Stiffler, von und in Davos. Domizil: bei Hotel Du Midi AG, Davos-Platz.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

7 giugno 1973.
ICM. Costruzioni S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 maggio 1973. Scopo: la progettazione e l'esecuzione di tutti i lavori del genio civile, in particolare la costruzione di edifici di ogni genere, strade, ponti, gallerie; la progettazione, la fabbricazione e la vendita di parti costruttive, di elementi prefabbricati, di materiali e di accessori per l'edilizia; la compra-vendita ed il noleggio di materiale da costruzione così come la compra-vendita e la gestione di beni immobili. Essa potrà partecipare a imprese similari. E ciò tanto in Svizzera quanto all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Enrico Fabrizioli, da Sonvico, in Massagno. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso Studio legale Molinari.

7 giugno 1973. Immobili, ecc.
Giaele S.A., in Lugano, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 1. 4. 1971, N° 76, p. 770)
Manole S.A., in Lugano, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 3. 1971, N° 74, p. 746)
Dosima S.A., in Lugano, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 1. 4. 1971, N° 76, p. 770)

Queste ragioni sociali sono radiate dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Mendrisio (FUSC del 28. 5. 1973, N° 123, p. 1544).

7 giugno 1973.
Elettronic 2000 S.A., in Lugano (FUSC del 16. 1. 1973, N° 12, p. 130). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del 6 dicembre 1972 dal Pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dello art. 66, al. 2, dell'ORC.

7 giugno 1973.
Immobiliare Ceda S.A., in Lamone (FUSC del 12. 1. 1971, N° 8, p. 76). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del 17 dicembre 1970 dal Pretore della giurisdizione di Lugano-Campagna. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66, al. 2, dell'ORC.

7 giugno 1973.
Edizioni Prono-Sport – Fernand Ducommun, in Comano, ditta in fallimento (FUSC del 2. 9. 1969, N° 204, p. 2018). Questa ditta viene cancellata essendo stata chiusa la procedura di fallimento.

7 giugno 1973. Impianti sanitari.
Imrisa S.A., in Breganzona, esecuzione di impianti sanitari, ecc. (FUSC del 18. 1. 1971, N° 13, p. 128). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del 17 dicembre 1970 dal Pretore della giurisdizione di Lugano-Ceresio. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66, al. 2, dell'ORC.

7 guigno 1973. Liquori, ecc.
Rosso Antico S.A., in Barbengo, la fabbricazione di liquori, ecc. (FUSC del 4. 5. 1972, N° 104, p. 1144). Dr Alberto Monzini, già membro, è ora amministratore delegato con firma individuale.

7 giugno 1973. Albergo, ecc.
J. e W. Cabalzar, in Melide, la gerenza dell'Albergo del Lago, ecc., società in nome collettivo sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 18. 2. 1970, N° 40, p. 371). Questa ragionc sociale è cancellata essendo stata chiusa la procedura di fallimento.

7 giugno 1973. Immobili.
BADAG Bau & Dienstleistung A.G., in Lugano, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 19. 6. 1972, N° 141, p. 1599). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del 25 maggio 1972 dal Pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66, al. 2, dell'ORC.

7 giugno 1973.
Abbigliamenti Farpas S.A., in Lugano, la vendita di abbigliamenti, ecc. (FUSC del 3. 4. 1973, Nº 78, p. 883). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del 5 marzo 1973 dal Segretario Assessore della giurisdizione di Lugano-Distretto. Questa raggione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66, al. 2, dell'ORC.

7 giugno 1973. Immobili, ecc.
Meier & Co., in Lugano, amministrazioni immobiliari, ecc., società in accomandita sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 15. 6. 1967, Nº 137, p. 2044). Questa ragione sociale viene cancellata essendo stata chiusa la procedura di fallimento.

7 giugno 1973. Immobili.
Demetra S.A., in Lugano, la compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 3. 11. 1972, Nº 259, p. 2857). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del 5 ottobre 1972 dal Pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66, al. 2, dell'ORC.

7 giugno 1973.
Delta Agenzia di Pubblicità S.A., in Lugano (FUSC del 19. 4. 1973, Nº 92, p. 1108). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del 23 marzo 1973 dal Pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazionc delle disposizioni dell'art. 66, al. 2, dell'ORC.

7 giugno 1973. Impianti elettrici.
Pongelli Luigi, in Lamone, impianti elettrici, ditta in fallimento (FUSC del 6. 10. 1969, Nº 233, p. 2296). Questa ditta viene cancellata essendo stata chiusa la procedura di fallimento.

7 giugno 1973. Rappresentanze tecniche.
Cosmotec S.A., in Sala Capriasca, le rappresentanze tecniche, ecc. (FUSC del 6. 4. 1971, Nº 80, p. 812). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del 12 marzo 1971 dal Pretore della giurisdizione di Lugano-Campagna. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66, al. 2 dell'ORC.

7 giugno 1973. Metalli preziosi.
Cà Bella S.A., in Lugano, compra-vendita di metalli preziosi, ecc. (FUSC del 24. 11. 1970, Nº 275, p. 2675). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del 5 novembre 1970 dal Pretore della giurisdizione di Lugano-Città. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizione dell'art. 66, al. 2, dell'ORC.

7 giugno 1973. Riscaldamento, ecc.
Jemetta & Von Bergen, in Lugano, impianti di riscaldamento, ecc., società in nome collettivo sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 27. 12. 1968, Nº 303, p. 2796). Questa ragione sociale è cancellata essendo stata chiusa la procedura di fallimento.

12 giugno 1973. Beni mobili ed immobili, ecc.
Baita S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'8 giugno 1973. Scopo: l'acquisto dei beni mobili ed immobili all'estero, la gestione e valorizzazione di detti beni, l'acquisto di azioni o quote di partecipazione a società estere, commerciali e industriali. La società non eserciterà attività alcuna in Svizzera. Capitale: fr. 80 000, diviso in 80 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da uno o più membri, attualmente da: Gianrico Moor, da Steinmaur, in Viganello, presidente; Jean Claude Häfliger, da Menznau, in Lugano, membro, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: Piazza Cioccaro 7, presso il presidente del consiglio d'amministrazione.

12 giugno 1973. Partecipazione, ecc.
Finleasing S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'8 giugno 1973. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, sia svizzere che estere; la società potrà amministrare titoli e valori. In particolare la società svolge operazioni di leasing di macchine e attrezzature, sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione da uno o più membri, attualmente da: Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano, presidente; Hans Spiess, da Hergiswil LU, in Viganello, membro, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

Distretto di Mendrisio

7 giugno 1973. Partecipazioni, ecc.
Raiatea S.A., in Chiasso. Socicità anonima con atto notarile e statuti in data 6 giugno 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti, compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitalc, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Sofigen, Corso San Gottardo 32.

7 giugno 1973. Partecipazioni, ecc.
Axum S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 6 giugno 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentirc trascrizioni e annotamenti, compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Sofigen, Corso San Gottardo 32.

8 giugno 1973. Partecipazioni.
Hussan Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 7 giugno 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società estere. La società potrà operare anche a titolo fiduciario unicamente all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

8 giugno 1973. Partecipazioni.
Fiam S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 19. 2. 1971, Nº 41, p. 399). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr Franco Maspoli, presidente (confermato); Dr Armando Pedrazzini, amministratore delegato (confermato); Dr Achille Bianchi, da ed in Lugano, già amministratore delegato, membro; Dr Gianfranco Mombelli, da Stabio, in Chiasso, membro; Gualtiero Zanetti, cittadino italiano, in Milano (I), membro; tutti con firma collettiva a due.

8 giugno 1973. Partecipazioni.
Lula S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC dell'11. 4. 1973, Nº 85, p. 986). Secondo gli interessati la liquidazionc è tcrminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

8 giugno 1973. Mandati fiduciari.
Interfida, in Chiasso, l'espletamento di mandati fiduciari, ecc. (FUSC del 23. 10. 1970, Nº 248, p. 2402). Dr Achille Bianchi, da ed in Lugano, membro del consiglio di amministrazione, è ora anche amministratore delegato, con firma collettiva a due, come precedentemente.

8 giugno 1973. Prodotti tessili.
Hanro-Nova S.A., in Novazzano, fabbricazione, lavorazione di prodotti tessili d'ogni genere, ecc. (FUSC del 7. 8 1972, Nº 183, p. 2087). Helmut Geis, cittadino germanico, in Lugano, e Paul Schmassmann, da Buckten BL, in Sissach, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due con altri aventi diritto. La firma del procuratore Adolf Rudin è estinta.

8 giugno 1973. Immobili.
Alideco Mare S.A., in Chiasso, acquisto, costruzione, amministrazione, ecc., di beni immobili (FUSC del 23. 5. 1973, Nº 119, p. 1499). Dr Sandro Gazzaniga, da Bellinzona, in Breganzona, e Giuseppe Cavadini, da ed in Mendrisio, sono stati nominati condirettori, con firma collettiva a due con l'amministratore delegato; Rinaldo Bigozzi, cittadino italiano, in San Francesco Pelago (I); Dr Franco Margutti, cittadino italiano, in Como (I), e Gianantonio Civardi, cittadino italiano, in Padova (I), sono stati nominati procuratori, con firma collettiva a due con l'amministratore delegato.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

7 juin 1973. Produits surgelés.
Souvel S.A., à Villeneuve, nouvelle société anonyme. Statuts du 5 juin 1973. But: Le commerce, la production, la représentation et la mise en valeur de tous produits surgelés et de mets et menus préparés en tous genres. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises semblables ou similaires. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives et entièrement libérées. L'organe de publication est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: Michel Glauser, de Berne, à Pully, président; Jean Allombert, de et à Genève, vice-président; Marc-Henri Chaudet, de Corsier, à Vevey, secrétaire; John Badel, de Genève, à Avully-Genève, membre; Werner Steffen, de Lützelflüh BE, à Villeneuvc, membre. La société est engagée par la signature collective à deux de chaque administrateur. Bureau: c/o Ed. Ch. Suter S.A., Villeneuve.

Bureau d'Avenches

Rectification.
Oxy Metal Finishing (Suisse) SA, à Avenches (FOSC du 16. 5. 1973, p. 1422). Le fondé de pouvoir s'appelle exactement Claude Burnand.

Bureau de Cossonay

8 juin 1973. Immeubles.
E. Schneiter et Cie, à Vufflens-la-Ville, immeubles, société en commandite (FOSC du 27. 10. 1967, p. 3569). Le commanditaire Fibaco A.G., à Glaris a porté le montant de sa commandite de fr. 100 000 à fr. 1 500 000, par compensation d'une créance de fr. 1 400 000.

Bureau de Cully

12 juin 1973.
Multi Construction S.A., in Savigny, construction de maisons préfabriquées (FOSC du 19. 2. 1973, p. 477). Jean-Daniel Jornayvaz, administrateur, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Fernand Aghion, de Genève, à Lausanne, est administrateur unique, avec signature individuelle.

Bureau de Lausanne

8 juin 1973.
Galerie des Arts Décoratifs S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 juin 1973. But: organiser des expositions présentant des oeuvres de divers artistes et manufactures dans le domaine des arts décoratifs et commerce de ces oeuvres. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Marc-Antoine Chessex, de Montreux, à Savigny, La Claie-aux-Moines. Adresse: avenue Florimont 6.

8 juin 1973. Machines de bureau.
Friden A.G., Succursale de Lausanne, à Lausanne, machines et équipement de bureau, société anonyme avec siège principal à Zurich (FOSC du 14. 8. 1972, p. 2145). La signature de Ken C. Butler est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Gerhard Grobbink, d'Allemagne, à Nuremberg.

8 juin 1973. Bureau de placement.
Mme Edwige Noirjean, à Lausanne, bureau de placement privé, etc. (FOSC du 8. 4. 1952, p. 944). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

8 juin 1973.
Société Immobilière La Trabandine C S. à r. l., à Lausanne (FOSC du 21. 9. 1971, p. 2310). Nouvelle adresse: rue du Pont 22 (chez Régie Claude Marmillod).

8 juin 1973. Matières premières.
Mario del Bianco S. à r. l., à Lausanne, commerce et représentation de matière premières, etc. (FOSC du 26. 2. 1959, p. 605). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 29.

8 juin 1973. Bar à café.
Gilbert Trolliet, à Lausanne. Titulaire: Gilbert Trolliet, de Seigneux, à Grandvaux. Bar à café à l'enseigne «Le Pacha». Avenue du Léman 36. (Inscription faite d'office conformément à l'art. 57, al. 4 de l'ORC.).

8 juin 1973.
Ingénieurs-Conseils Scherler, Société anonyme pour des projets d'installations, succursale de Lausanne (FOSC du 5. 1. 1973, p. 24), avec siège principal à Berne. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux, limitée à la succursale, de André Fontannaz, de Bex, à Epalinges; il signe avec un administrateur ou le sous-directeur, Marcel Massonnet (inscrit).

8 juin 1973. Publication.
Darwel S.A., à Lausanne, édition et publication de tous livres, etc. (FOSC du 24. 7. 1969, p. 1730). Gottfried Wäfler, Henri Marquis et Michael Green ne sont plus administrateurs; la signature de Gottfried Wäfler est radiée. Roland Schild (secrétaire et délégué inscrit) reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

8 juin 1973. Immeubles.
S.I. Paxi A, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 juin 1973. But: affaires immobilières. Reprise de biens: parcelle de 1533 m² sise au territoire de la commune de Savigny et à détacher des parcelles 865 et 866 pour le prix de fr. 107 310. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Jacqueline Vulliemin, de Pomy, à Lausanne. Adresse: avenue de Chailly 21 (chez Jacqueline Vulliemin).

8 juin 1973. Immeubles.
S.I. Paxi B, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 juin 1973. But: affaires immobilières. Reprise de biens: parcelle de 1533 m² sise au territoire de la commune de Savigny et à détacher des parcelles 864, 865, 866 et 867, pour le prix de fr. 107 310. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jacqueline Vulliemin, de Pomy, à Lausanne. Adresse: avenue de Chailly 21 (chez Jacqueline Vulliemin).

8 juin 1973. Plâtrerie.
M. Guarischetti, à Lausanne, entreprise de plâtrerie, peinture, etc. (FOSC du 23. 1. 1968, p. 151). Cette raison est radiée, l'actif et le passif étant repris par la société «Michel Guarischetti S.A.», au Mont-sur-Lausanne, ci-après inscrite.

8 juin 1973. Plâtrerie.
Michel Guarischetti S.A., au Mont-sur-Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 juin 1973. But: entreprise de plâtrerie, peinture, crépissage synthétique et enduits spéciaux et de plafonds préfabriqués. Apport: actif et passif de l'entreprise «M. Guarischetti», au Mont-sur-Lausanne, selon convention du 4 juin 1973 et bilan au 31 décembre 1972 présentant un actif de fr. 2 068 312.10 et un passif de fr. 1 518 310.65, soit un actif net de fr. 550 001.45, accepté pour le prix de fr. 550 000 dont fr. 99 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Michel Guarischetti, du Chenit, au Mont-sur-Lausanne. Fondés de procuration avec signature collective à deux: Nicolo Perusino, d'Italie, à Pully; Pierre Semenzato, d'Italie, à Prilly, et Georgette Corbaz, du Mont-sur-Lausanne et Lausanne, à Lausanne. Adresse: chemin de la Valleyre, Le Petit-Mont.

8 juin 1973. Liqueur.
Lattion, à Lausanne, fabrication et commerce en gros de la liqueur, etc. (FOSC du 29. 11. 1965, p. 3739). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

8 juin 1973. Appareils électriques.
H. Randin S.A., à Lausanne, commerce d'appareils électriques, etc. (FOSC du 5. 5. 1972, p. 1155). La procuration de Jean Pasquali est éteinte.

Bureau de Nyon

8 juin 1973. Articles de securité.
Ariane Breguet, à Begnins. Le chef de la maison est Ariane Breguet, de Neuchâtel, épouse dûment autorisée de Thierry Breguet, à Begnins. Achat et vente d'articles divers, notamment d'articles de sécurité se rapportant au sport automobile.

12 juin 1973. Cosmétiques.
Nicola Porreca, à Nyon, représentation de tous produits alimentaires, cosmétiques, d'entretien et manufacturés, d'appareils sanitaires et électro-ménagers (FOSC du 27. 12. 72, p. 3308). Le siège de la maison est transféré à Gland. Cité-Ouest A.

Bureau de Payerne

30 mai 1973. Horticulture.
Addor frères, à Payerne (FOSC du 6. 1. 1947, p. 26), horticulture. La société est dissoute avec effet au 31 décembre 1972. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. La suite de l'exploitation est assumée par la raison individuelle «Addor fleurs, Michel Addor», à Payerne, qui reprend une partie des actifs et des passifs.

30 mai 1973.
Michel Addor, à Payerne. Le titulaire est Michel Addor, de Sainte-Croix, à Payerne. Etablissement horticole et magasin de fleurs, cultures maraîchères. Cette maison a repris, avec effet au 1er janvier 1973, une partie des actifs et des passifs de la société en nom collectif «Addor frères», à Payerne, radiée, dont elle poursuit l'exploitation. Adresse: route d'Echallens 12.

8 juin 1973.
Syndicat agricole et d'élevage de Chevroux en liquidation, à Chevroux (FOSC du 7. 3. 1973, p. 630). L'administration cantonale des impôts ayant donné son consentement, cette société est radiée.

8 juin 1973.
Société Coopérative Accueil, à Payerne (FOSC du 16. 6. 1963, p. 1671), immeubles. Nouvelle adresse: rue du Châtelet 9.

Bureau de Rolle

12 juin 1973.
Société de Banque Suisse, agence à Rolle (FOSC du 15. 5. 1973, p. 1403), société anonyme avec siège principal à Bâle. L'administrateur, Dr Samuel Schweizer (inscrit), est actuellement domicilié à Breganzona TI.

Bureau du Sentier

12 juin 1973.
Société de laiterie de Derrière-la-Côte, à Derrière-la-Côte, rière Le Sentier, commune du Chenit, société coopérative (FOSC du 8. 9. 1972, p. 2367). Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 août 1972 la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais elle ne peut pas être radiée, les administrations fiscales fédérales et cantonales n'ayant pas encore donné leur autorisation.

Bureau de Vevey

8 juin 1973. Plaques de marquage, etc.
Jacques Petitat, à Montreux. Chef de la maison: Jacques Petitat, de Fahy BE, à Montreux. Dépositaire des plaques de marquage universel par éléments mobiles et interchangeables «Marcaparc»; commerce et entretien de poids lourds, et machines et véhicules de chantier et industriels. Fontanivent (office postal de Brent).

8 juin 1973. Immeubles.
S.I. de la Cressire A, à La Tour-de-Peilz, société anonyme dissoute et liquidée (FOSC du 9. 3. 1973, p. 653); affaires immobilières. La raison sociale est radiée avec l'accord des administrations fiscales.

8 juin 1973. Ebénisterie.
André Pasche, à Vevey, ébénisterie, meubles d'antiquité (FOSC du 27. 9. 1951, p. 2400). La raison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), son inscription est radiée à la demande du titulaire.

12 juin 1973.
Crédit Suisse, succursale de Vevey (FOSC du 26. 5. 1970, p. 1201), société anonyme avec siège à Zurich; banque. La signature d'Eberhard Reinhardt est radiée. Walter Fessler, de Steckborn TG, à Küsnacht ZH, et Rainer Gut, de Reiden LU, à Bassersdorf ZH, membres adjoints de la direction générale, signent collectivement à deux.

12 juin 1973. Panneaux isolants.
F. Schelling, à La Tour-de-Peilz, bois contre-plaqué, panneaux isolants, etc. (FOSC du 9. 10. 1943, p. 2263). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 juin 1973. Boucherie.
G. Emery, à La Tour-de-Peilz, boucherie chevaline (FOSC du 11. 7. 1968, p. 1513), en faillite. La faillite étant clôturée de puis le 21 août 1968, la raison est radiée.

12 juin 1973. Bazar.
Cavegn et Faillettaz, à Vevey, société en nom collectif (FOSC du 7. 4. 1970, p. 757); articles de bazar. La société est dissoute depuis le 23 mars 1970, n'ayant jamais eu d'activité. Sa liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Bureau d'Yverdon

8 juin 1973.
Polyform-Plasticoffre S.A., précédemment à Ropraz, société anonyme (FOSC du 23. 10. 1972, p. 2746). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 mai 1973, la société a décidé de transférer son siège social à Yvonand et de modifier la raison sociale. Nouvelle raison de commerce: **Polyform S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: fabrication, achat, vente et location de tous objets en matière synthétique, notamment en polyester, ainsi que tous objets destinés aux loisirs et au tourisme. Les statuts originaires portent la date du 28 janvier 1969, ont été modifiés les 5 novembre 1970 et 21 mai 1973. La durée est de la société est illimitée. Capital social: fr. 1 200 000, divisé en 2400 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par avis recommandés. Publiation: FOSC. Conseil d'administration: 3 membres au moins. Il est composé de: Friedrich Grohe, d'Allemagne, à Echandens, président; Yves Couvreu, de Vevey, Corsier et Genève, à Cully, secrétaire et directeur; Robert Grossfeld, de Genève, actuellement à La Conversion, administrateur-délégué; Sandro Benteli, de Berne, à Münchenwiler et Claude Sandoz, du Locle, La Brévine et Les Ponts-de-Martel, à Lausanne, administrateurs. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile: Yvonand, dans les locaux de la société.

12 juin 1973.
Société de Banque Suisse, succursale à Yverdon (FOSC du 27. 3. 1973, p. 816), avec siège social à Bâle. Samuel Schweizer, administrateur, est actuellement domicilié à Breganzona.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

6. Juni 1973.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberwallis, in Brig (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1969). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden Leo Bodenmüller, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Alfred Escher, bisher Sekretär, ist nun Vizepräsident, und Karl Zumtaugwald, von Zermatt, in Visp, Sekretär. Präsident, Vizepräsidenten, Sekretär und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juni 1973. Berichtigung.
Kur- und Verkehrsverein Zermatt (KVZ), in Zermatt, Verein (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1973). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Aimé Binz, Vizepräsident; Elias Lauber, Kassier; Bernhard Seiler, Johann Stöpfer, Dr. Joseph Aufdenblatten und Edmund Aufdenblatten; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner sind erloschen die Unterschriften der im Vorstand verbleibenden Mitglieder von Dr. Walter Zimmermann, Aktuar; Dr. Siegfried Julen, Egon Biner und Felix Julen. Neu sind in den elfgliedrigen Vorstand gewählt worden: Remo Perren als Vizepräsident, German Zumtaugwald, beide von Zermatt; Humbert Fretz, von Opfikon ZH; Othmar Julen, Norbert Perren, beide von Zermatt, alle in Zermatt, und Theodor Seiler, von Zermatt, in Erlenbach ZH. Theodor Welschen verbleibt als Präsident im Vorstand. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kurdirektor, Constant Cachin, von Cerniaz VD, in Zermatt, der überdies Einzelprokura hat.

7. Juni 1973.
Boutique Harlekin, Dorothea Kühnhanss, in Grächen. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Helmut Kühnhanss, Dorothea Kühnhanss, von Hettingen ZH, in Grächen. Handel mit Boutiqueartikeln.

Bureau de St-Maurice

12 juin 1973.
Société de Banque Suisse, succursale de Martigny
Société de Banque Suisse, agence de Saxon
Société de Banque Suisse, agence de Monthey
les trois sociétés anonymes de siège principal à Bâle (FOSC du 12. 3. 1973, p. 673). Samuel Schweizer est domicilié à Breganzona.

Bureau de Sion

8 juin 1973. Génie civil.
Ed. Zublin & Cie S.A., Succursale de Sion, à Sion, travaux de construction et de génie civil, particulièrement en béton armé (FOSC du 10. 10. 1972, Nº 238, p. 2624), avec siège principal à Zurich. La signature de Nello Bottani est radiée. Signature collective à deux est conférée à Karl Schaufelberger, de Wald ZH, à Zurich, président. Nouvelle adresse de la succursale: 28, avenue de la Gare-Sion.

8 juin 1973.
Val-Lift S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 25 mai 1973, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, la vente, le montage, le service après vente des ascenseurs, les constructions mécaniques et métalliques, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. La société peut participer à d'autres entreprises qui ont un but identique ou analogue. Le capital social est de fr. 205 000, divisé en 205 actions nominatives de fr. 1000 chacune; il est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et les convocations sont faites aux actionnaires par lettre recommandée ou par une seule insertion dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est actuellement composé de Paul Favre, de Broc, à Sion, président; François Clerc, de et à Aproz/Nendaz, secrétaire; Beat Studer, de et à Viège, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Domicile légal et bureau: chez le président, Rue du Mont 9.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 juin 1973.
Société coopérative d'habitations La Capitaine, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 8. 6. 1965, Nº 130). Roger Gertsch, président du comité de direction; Fernand Bloesch et Martial Sandoz, membres, ont démissionné. Leurs pouvoirs sont éteints. Nouveaux membres: Roland Cuche, du Pâquier, à La Chaux-de-fonds, président; Roger Schmid, de Rubigen, à La Chaux-de-Fonds, et Jean-Claude Voumard, de et à La Chaux-de-Fonds. La société est toujours engagée par la signature collective à deux des membres du comité. Nouvelle adresse: rue des Bouleaux 3, chez le président.

7 juin 1973. Montres.
Lanière S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de bracelets pour montres, etc. (FOSC du 12. 4. 1972, Nº 85, p. 921). La signature de Christian Garcia, fondé de pouvoir, est radiée.

8 juin 1973.
Transformateurs Scky S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de transformateurs et d'appareils électriques (FOSC du 6. 7. 1972, Nº 156, p. 1788). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 mai 1973, la société a porté son capital social de fr. 60 000 à fr. 170 000 par l'émission de 110 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation de créances, jusqu'à concurrence de fr. 106 000 et versements en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 170 000, composé de 170 actions de fr. 1000 chacune, nominatives.

Bureau du Locle

8 juin 1973.
Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et fils S.A., au Locle (FOSC du 8. 5. 1973, Nº 106, p. 1311). La signature de Jean Simon, fondé de pouvoir, est radiée. Walter Schatz, inscrit en qualité de fondé de pouvoir, a été nommé directeur. Jacques Riedweg, inscrit en qualité de fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur. Ils engagent la société par leur signature apposée collectivement avec une autre personne autorisée.

Bureau de Neuchâtel

8 juin 1973. Cycles.
Marcel Bornand, à Neuchâtel, commerce de cycles, etc. (FOSC du 22. 1. 1936, Nº 17, p. 173). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

8 juin 1973. Tailleur.
Jean Will, à Neuchâtel, tailleur pour dames et messieurs (FOSC du 10. 1. 1935, Nº 7, p. 82). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC, par suite de décès du titulaire.

8 juin 1973.
«La Neuchâteloise», Compagnie d'assurances sur la vie, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 21. 3. 1973, Nº 67, p. 761). Le capital social de fr. 8 000 000 est actuellement libérée entièrement. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 mai 1973, la société a modifié ses statuts en conséquence.

Genf – Genève – Ginevra

Rectification.
Covenant Communications Corporation, à Genève. L'inscription opérée le 5 juin 1973 ayant été annulée, elle a été publiée par erreur (FOSC du 18. 6. 1973, p. 1745).

7 juin 1973. Fruits, légumes.
Salvatore Mascali, à Genève, commerce de fruits et légumes (FOSC du 21. 1. 1969, p. 149). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Actif et passif repris par la société en nom collectif «M. et Mme Mascali», à Genève.

7 juin 1973. Fruits, légumes.
M. et Mme Mascali, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 6 janvier 1969. Associés: les époux Salvatore et Maria Mascali d'Italie, à Genève. Signature: collective à deux des associés. Commerce de fruits et légumes. 63, rue de Carouge. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Salvatore Mascali», à Genève.

7 juin 1973.
Ambulances «ABAC» G. Dupont, à Genève (FOSC du 5. 6. 1970, p. 1299). Nouvelle adresse: 11, avenue Godefroy.

7 juin 1973.
«L'entretien immobilier» Gérald Kluczynski, à Genève (FOSC du 16. 2. 1972, p. 403). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, 153, route de Malagnou.

7 juin 1973.
Laiteries Réunies (Centrale et Agricole), à Carouge, société coopérative (FOSC du 12. 2. 1973, p. 414). Les pouvoirs de François Revaclier sont radiés. John Pradervand, de et à Thônex, membre et vice-président du conseil d'administration, signe collectivement à deux. L'administrateur Ferdinand Melly, jusqu'ici vice-président, a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux.

7 juin 1973.
Comptoir des Broches SA, en liquidation, à Genève, fabrication, achat et vente de machines de tous types, etc. (FOSC du 28. 6. 1972, p. 1706). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 juin 1973. Participations.
T.-W. Investment Counselling SA, en liquidation, à Genève, participations financières à toutes entreprises, etc. (FOSC du 24. 11. 1971, p. 2850). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 juin 1973. Imprimerie.
Utimaco SA, en liquidation, à Chêne-Bourg, travaux d'impression mécanographique, etc. (FOSC du 10. 3. 1972, p. 628). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 juin 1973.
Société de l'Immeuble rue des Alpes Nº 2, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 7. 5. 1969, p. 1043)
Société Anonyme Alpes-Rossi, à Genève, société immobilière (FOSC du 16. 6. 1969, p. 1387)
Société Immobilière Blandonnet H, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 1. 1970, p. 109)
Société Immobilière Blandonnet J, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 1. 1970, p. 109)
Société Immobilière Blandonnet K, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 1. 1970, p. 109)
Léonard Lines n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Henchoz, de Château-d'Oex VD, à Gingins VD, est administrateur unique avec signature individuelle.

7 juin 1973.
Société Immobilière Chalet Levant, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 11. 1969, p. 2608)
Société Immobilière Rue des Lilas Nº 9, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 11. 1969, p. 2608)
Société Immobilière Rue Liotard Q, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 11. 1969, p. 2608)
SI Résidence-Palettes A, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 11. 1969, p. 2609)
Société Immobilière de la Rue de Zurich, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 11. 1969, p. 2608)
Léonard J. Lines n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Wälti, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

7 juin 1973. Produits aromatiques.
Arpex SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 mai 1973. But: commercialisation de produits aromatiques naturels et synthétiques ainsi que de matières premières naturelles et synthétiques destinées à la confection de ceux-ci, pour l'aromatisation de tous produits destinés à la consommation humaine ou animale, et commercialisation de compositions de parfumerie naturelles et synthétiques ainsi que de matières premières naturelles et synthétiques destinées à la confection de celles-ci, destinées au parfumage de tous produits. Capital: fr. 51 000, entièrement versé, divisé en 51 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Louis Crochet, de et à Genève, président, et Roger Dougoud, de Genève, à Lancy, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 6, rue de Bâle.

7 juin 1973.
Banque de Rive SA, à Genève (FOSC du 13. 4. 1972, p. 931). Nouvelle raison de commerce: **Banque de Rive SA, en affiliate of The Bowater Ralli Group, London.** But modifié seulement en ce sens que le champ d'activité s'étend principalement à la Suisse, à l'Europe occidentale, aux USA et à l'Australie. Conversion des 3000 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital porté de fr. 3 000 000 à fr. 6 000 000 par l'émission de 3000 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 6 000 000, entièrement versé, divisé en 6000 actions de fr. 1000 nominatives. Administration: conseil de trois membres au moins. Nouveaux statuts du 26 avril 1973, modifiés le 16 mai 1973. Malcolm Horsman, à Londres; Alastair Robertson Goodlad, à Londres; James Anthony Heyworth-Dunne, à Londres, et Terence Furey, à Lugano TI, tous de Grande-Bretagne, ont été nommés membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

7 juin 1973.
Banque von Ernst & Cie SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 4. 6. 1973, p. 1607). Signature collective à deux a été conférée à Ernst Beyeler, directeur adjoint de la société; Hans Gerber, Hans Harry Minder et Theo Wenger, tous trois sous-directeurs de la société; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Agnes Schaffhauser, de Bronschhofen SG, à Berne. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à François Bétemps, sous-directeur de la succursale; sa procuration est éteinte.

7 juin 1973.
Chase Manhattan Bank (Suisse), à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 5. 1973, p. 1487). Les pouvoirs de Pierre Respinger sont radiés.

7 juin 1973. Articles divers.
Coblin SA, à Lancy, vente d'articles de tous genres, etc. (FOSC du 5. 3. 1970, p. 499). La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'art. 88bis ORC. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Coblin SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Ernest Spengler avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Genève, 10–12, boulevard du Pont-d'Arve, chez Ernest Spengler.

7 juin 1973.
Compagnie auxiliaire de Financements et de Participations SA, à Genève, prêts, effets de change, titres, etc. (FOSC du 18. 7. 1972, p. 1903). Nouvelle adresse: 10, rue d'Italie.

7 juin 1973. Brevets.
Dajem SA, à Genève, achat, vente, exploitation d'inventions et de brevets, etc. (FOSC du 24. 4. 1970, p. 930). Extension du but: la société peut prendre des participations dans des sociétés en Suisse et à l'étranger. Statuts modifiés le 28 mai 1973.

7 juin 1973. Immeubles.
Enurgis SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 mai 1973. But: achat et vente de biens mobiliers et immobiliers. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: immeuble formant l'art. 3429 aaa de Fribourg, y compris les accessoires mobiliers, selon inventaire du 17 mai 1973, pour fr. 6 815 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Henri-E. Magnenat, de Vaulion VD, à Pully VD, président, et Raymond Marchetti, de Monthey VS, à Meyrin, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 12, rue Saint-Victor.

7 juin 1973.
Société Immobilière Grand-Pré 11, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 4. 1963, p. 955). Edouard Poncet (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henri Edelstein, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 6, boulevard du Théâtre, chez Tournier & Poncet.

7 juin 1973. Pierres précieuses.
Gilem SA, à Genève, pierres précieuses naturelles, etc. (FOSC du 17. 4. 1973, p. 1077). Signature individuelle a été conférée à René Zingg, de Berg TG, à Crans-près-Céligny VD, directeur.

7 juin 1973. Produits divers.
Lacoray SA, à Genève, produits bruts ou manufacturés dans le domaine des textiles, etc. (FOSC du 30. 10. 1972, p. 2810). Les pouvoirs de Hans-Ulrich Stehli sont radiés.

7 juin 1973. Parfums.
Germaine Monteil SA, à Genève, produits de beauté et de parfumerie, etc. (FOSC du 5. 6. 1972, p. 1440). Louis Croset n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Hans-E. Schaer, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Claude Vernez, de Villars-Bramard VD, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Hubert-François Millet, de France, à Neuilly-sur-Seine (Hauts-de-Seine, France), lesquels signent individuellement.

7 juin 1973.
Compagnie Noga d'importation et d'exportation SA, à Genève, maïs, arachides, tourteaux, etc. (FOSC du 18. 6. 1971, p. 1506). L'administrateur Arnold Schlaepfer, président, signe désormais individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à Samy Gaon, d'origine égyptienne, et Aslan Cohen, d'Israël, tous deux à Genève.

7 juin 1973. Boissons.
Tina SA, à Carouge, boissons distillées, alcooliques, spiritueux, etc. (FOSC du 6. 7. 1971, p. 1674). Albert Delaunay n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yves Delaunay, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

7 juin 1973. Opérations financières.
Veryfinance SA, à Genève, toutes opérations financières (FOSC du 6. 11. 1972, p. 2872). Procuration collective à deux a été conférée à Marcel Chevalley, de Puidoux VD, à Nyon VD.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung von

1. Fr. 3000.– Inhaber-Kassenobligationen Nrn. 246338/40 zu 5% Zins, ausgestellt am 5. September 1968 durch den Schweizerischen Bankverein Basel, fällig am 5. September 1973, mit Jahrescoupons per 15. Oktober 1969, 1970, 1971 und 1972 zu je Fr. 50.– und Bruchzinscoupon per 5. September 1973 zu Fr. 44.45.
2. Fr. 1000.– Inhaber-Kassenobligation Nr. 253733 zu 5% Zins, ausgestellt am 31. Dezember 1968 durch den Schweizerischen Bankverein Basel, fällig am 30. Dezember 1973, mit Jahrescoupons per 30. Dezember 1969, 1970, 1971, 1972 und 1973 zu je Fr. 50.–

wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 13. Juni 1973 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 27. Dezember 1973, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (805³)

4000 Basel, den 18. Juni 1973 — Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Namenssparheft Nr. 21 719.00 der Aarg. Kantonalbank Brugg vom 7. März 1973 per Fr. 9238.45, auf die Eheleute Albert und Maria Herzog-Oberholzer, Birmenstorferstr. 10, Gebenstorf, als Gläubiger lautend.

Der allfällige Besitzer des genannten Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert Jahresfrist von der ersten Publikation an, d. h. bis zum 18. Juni 1974 dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst das Sparheft gestützt auf Art. 986 Abs. 1 OR kraftlos erklärt wird. (782¹)

5200 Brugg, den 8. Juni 1973 — Bezirksgericht Brugg Gerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 3. Dezember 1945, Beleg I/8754, über Fr. 23 000.– zugunsten von Herrn Ernst Mosimann sel., Kirchberg, lastend in der I. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kirchberg-Grundbuchblatt Nr. 569, Plan 5; Maximalzinsfuss 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (800²)

3400 Burgdorf, den 15. Juni 1973 — Der Gerichtspräsident II: Righetti

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 500.454 der Schweizerischen Bankgesellschaft, Emmenbrücke, mit einem Saldo von Fr. 5302.90 per 28. Mai 1973.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (807³)

6280 Hochdorf, den 18. Juni 1973 — Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 16. Oktober 1945, über Fr. 5000.–, Beleg II/3558, lautend zugunsten Schindler Christian, Landwirt in Gümligen, lastend auf der Liegenschaft Walkringen-Grundbuchblatt Nr. 943 des Herrn Rudolf Eichenberger, Rubenweid, zu Schaffhausen, im IV. Rang.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (799²)

3082 Schlosswil, den 15. Juni 1973 — Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Vermisst werden:

1. Namensparheft Nr. 00-079.849-05 der Zuger Kantonalbank mit einem Saldo von Fr. 7257.45.
2. Drei Kassaobligationen Nrn. 113712/14 der Zuger Kantonalbank à Fr. 1000.–, zu 5%, fällig per 31. Mai 1973, mit Coupons von 1972 und 1973.

Die unbekannten Inhaber der genannten Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben bis längstens 15. Dezember 1973 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt würden. (795²)

6301 Zug, den 13. Juni 1973 — Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Par ordonnance du 7 juin 1973, le président II du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler:

une obligation au porteur no 40727 de la Banque Procrédit SA, au capital de Fr. 10 000.–, avec intérêts à 6%, et échéance au 16 avril 1975, avec deux coupons attachés.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (781¹)

1700 Fribourg, le 7 juin 1973 — p. o. le greffier du Tribunal: Plancherel

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 12 giugno 1973 della spettabile Garage Cassarate SA, Lugano, in applicazione degli art. 870, 871 e segg. CCS, 981 e segg. CO e 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 20 000.–, gravante in III. rango la part. No 907 di Lugano (sezione Castagnola) inscritta al doc. 1618 del 16 agosto 1951, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto comminatoria di ammortamento. (804³)

6900 Lugano, il 15 giugno 1973 — Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Aarwangen vom 19. Juni 1973 wurde der vermisste Schuldbrief vom 31. Dezember 1922, Beleg I/2586 im II. Rang für Fr. 6660.–, lautend zugunsten von Franz Uebersax-Hürzeler, Bleienbach, haftend auf den Liegenschaften Bleienbach-Gbbl. Nrn. 490, 484, 487, 497, 499, 524 und 527, als kraftlos erklärt. (808)

4912 Aarwangen, den 19. Juni 1973 — Der Gerichtspräsident II: H. Knuchel

Es werden kraftlos erklärt:

Zwei 4%-Inhaber-Kassenobligationen der Volksbank Hochdorf, Hochdorf, Nrn. 4105 und 4469 à nom. Fr. 2000.– mit Coupons per 30. September 1964 und folgende. (806)

6280 Hochdorf, den 18. Juni 1973 — Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Die nachfolgend aufgeführten Obligationen sind kraftlos erklärt:

Fr. 50 000.– 4¾%-Obligation Ersparniskasse Olten, Nr. 80535/9, fällig per 1. März 1971;

Fr. 20 000.– 4½%-Obligation Solothurner Kantonalbank, Filiale Olten, Nr. 237418/21, fällig per 1. Dezember 1970;

Fr. 5000.– 5½%-Obligation Solothurner Handelsbank, Filiale Olten, Nr. 31260 mit Coupons per 1. Juni 1972 und ff., fällig per 15. Juni 1973;

Fr. 3000.– 4¾%-Obligation Darlehenskasse Olten, Nr. 3074, fällig per 13. Januar 1971. (809)

4600 Olten, den 18. Juni 1973 — Der Amtsgerichtspräsident

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Ernennung eines Sachwalters gemäss Art. 45 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966

Für die Sammeldepots der Puritan Finanz AG, Nr. 12 Boy, Nr. 14 Daisy, Nr. 15 Echo, Nr. 16 Fox, Nr. 17 Georg, Nr. 18 Harry, Nr. 19 Isis und Nr. 20 Kate, wird anstelle der geschäftsunfähigen Puritan Finanz AG, Chur, und Bank Widemann & Co. AG, Zürich, der Schweizerische Bankverein, 4002 Basel, als Sachwalter und Liquidator ernannt.

Eine Verwaltungsgerichtsbeschwerde gegen diese Verfügung kann unter Beilegung derselben sowie allfälliger Belege und unter Anführung der Gründe binnen 30 Tagen beim Schweizerischen Bundesgericht in Lausanne schriftlich in zweifacher Ausfertigung eingereicht werden. (A387)

3000 Bern, den 14. Juni 1973 — Eidgenössische Bankenkommission Kammer für Anlagefonds

Der Präsident: R. Motta
Der Sekretär: B. Schuster

Schiffsregister des Kantons Luzern

Das im Mai 1973 in Zaandam, Holland, fertig erstellte Motorboot «Hertenstein», Tragfähigkeit 60 Personen, mit Heimathafen Hertenstein, ist von der Eigentümerin, Motorboot AG Hertenstein, mit Sitz in Weggis/LU, zur Aufnahme in das Schiffsregister gemäss Art. 5 des Bundesgesetzes über das Schiffsregister angemeldet worden. (A388)

6002 Luzern, den 20. Juni 1973 — Grundbuchamt Luzern-Stadt als Schiffsregisteramt des Kantons Luzern

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Totalausverkauf

Fräulein Regina Eugster, Boutique The Mod Snob, Freiestrasse 2 in Biel, ist die Bewilligung zum Durchführen eines Total-Ausverkaufes erteilt worden. Die Sperrfrist für Fräulein Regina Eugster wurde mit Gültigkeit ab 1. August 1973 für die ganze Schweiz auf fünf Jahre festgesetzt. (A389)

2500 Biel, den 18. Juni 1973 — Städtisches Polizei-Inspektorat Biel

Cigarrenfabrik Hediger & Co. AG (Manufacture de Cigares Hediger & Co. SA), Reinach

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Cigarrenfabrik Hediger & Co. AG in Reinach hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 600 000.– auf Fr. 300 000.– beschlossen.

Die Gesellschaft gibt hiermit den Gläubigern bekannt, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A377¹)

5734 Reinach, den 12. Juni 1973 — Der Verwaltungsrat

Gentextile Company SA, Höhenweg 11, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gentextile Company SA, Zug, hat in der Generalversammlung vom 30. Mai 1973 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Gentextile Company SA in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 23. Juli 1973 anzumelden. (370²)

6300 Zug, den 7. Juni 1973 — Der Liquidator

Universal Film SA

Umwandlung in die Cinema International Corporation GmbH (Schweiz), Zürich, und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 826 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 13. April 1973 die Umwandlung in die Cinema International Corporation GmbH (Schweiz), Zürich, welche gleichentags gegründet wurde, beschlossen.

Durch diese Umwandlung gehen sämtliche Aktiven und Passiven der Universal Film SA kraft Gesamtrechtsnachfolge auf die Cinema International Corporation GmbH (Schweiz) über.

Die Gläubiger werden somit unter Hinweis auf Art. 826 OR aufgefordert, ihre Ansprüche gegen die Universal Film SA innerhalb eines Monates, seit der dritten Veröffentlichung dieses Aufrufes an einzureichen und zwar an die Universal Film SA, Molkenstrasse 21, 8004 Zürich, widrigenfalls die Schuld auf die neue Cinema International Corporation GmbH (Schweiz), Zürich, übergeht. (A390³)

8026 Zürich, den 18. Juni 1973 — Die Verwaltung

Sitem Container SA in liquidazione, Stabio

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 14 marzo 1973 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione. A liquidatore unico è stato nominato Ernst Heller, Lugano, Via Serodine 5.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti al sottoscritto entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A 374¹)

6900 Lugano, il 13 giugno 1973 — Il liquidatore: Ernst Heller

Sarica SA, Mesocco

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale del 4 giugno 1973 ha deciso la riduzione del capitale sociale da fr. 500 000.– a fr. 100 000.–. La riduzione è stata convalidata da un ufficio fiduciario riconosciuto dal Lod. Consiglio Federale. I creditori che fanno domanda entro i due mesi successivi alla terza pubblicazione saranno rimborsati dietro presentazione dei loro crediti. (A391³)

6901 Lugano, il 18 giugno 1973 — L'amministratore: Dr. Dino Poggioli Via Fsco Soave 2, Lugano

Servidor International in liquidazione, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 823, 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale dei soci del 24 gennaio 1973, ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore Dr. Mario P. Grassi, via F. Soave 2, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A396³)

6900 Lugano, il 18 giugno 1973 — Il liquidatore: Dr. Mario P. Grassi

Ricerca eredi sconosciuti

La pretura di Lugano-Distretto avverte che il 22 marzo 1973 è deceduto a Cademario

Panzera Ernesto, qdm. Aurelio, nato il 26 settembre 1920, da e già in Cademario

lasciando disposizioni testamentarie pubblicate il 9 aprile 1973 a cura del notaio avv. Ginetta Martinola in Lugano. Non sono noti tutti gli eredi del defunto per cui si rende necessaria la ricerca degli eredi ignoti.

Eventuali interessati sono pertanto invitati a notificarsi a questa pretura entro il 16 giugno 1974. (A392³)

6900 Lugano, il 15 giugno 1973 — Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

264152. Hinterlegungsdatum: 16. März 1973, 18 Uhr.
Josef Jutz, Friedauweg 2, **Rothenburg** (Luzern). – Fabrikation.

Knoblauch-Bitter. (Int. Kl. 33)

264153. Date de dépôt: 12 mars 1973, 14 h.
Hubert Charles Hauert, 16, rue Centrale, **Orbe** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Bagues, bracelets, colliers, boucles d'oreilles, broches, clips, boutons de manchettes, ainsi que tous articles de bijouterie et joaillerie. (Cl. int. 14)

Poinçon: N° 2777.

264154. Hinterlegungsdatum: 14. März 1973, 17 Uhr.
Norton Company, 1, New Bond Street, **Worcester** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **146873.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1973 an.

Schleifmittel im allgemeinen, einschliesslich mit einem Schleifmittel überzogenes Papier und mit einem Schleifmittel überzogener Stoff, z. B. Sandpapier. (Int. Kl. 3)

RESINALL

264155. Hinterlegungsdatum: 22. März 1973, 17 Uhr.
Klinger AG, Baarerstrasse 10, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

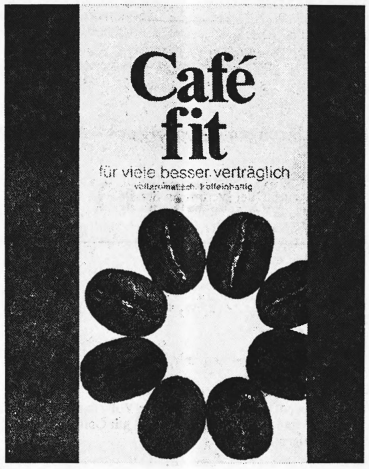
Dichtungen in Platten, Ringen und Formstücken und sonstige Dichtungswaren für technische Zwecke; Asbest- und Gummiwaren für technische Zwecke. (Int. Kl. 17)

264156. Hinterlegungsdatum: 23. März 1973, 18 Uhr.
Donald Macpherson Group Limited, Warth Mills, Radcliffe Road, **Bury** (Lancashire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Ueberzugsverbindungen aus Epoxy-Harzpulver; Farben, Firnisse (ausgenommen Isolier-Firnisse), Emailfarben, Lacke, einschliesslich Japanlacke, Trocknungsmittel für Farben und Firnisse, Holzbeizen, Leim- und Wasserfarben, Farbemulsionen, Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel, Antikorrosionsmittel und Antifäulnisfarben, Kitt und Abdichtungsmassen. (Int. Kl. 2)

264157. Hinterlegungsdatum: 23. März 1973, 18 Uhr.
Narok AG (Narok S.A.) (Narok Ltd.), Gasometerstrasse 9, **Zürich 5.** – Fabrikation und Handel.

Kaffee. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird rot, braun und weiss ausgeführt.

264158. Date de dépôt: 23 mars 1973, 7 h.
Anton Hungerbühler, 39, rue de Bourg, **Lausanne** (Vaud). – Fabrication.

Articles de confiserie. (Cl. int. 30)

264159. Hinterlegungsdatum: 27. März 1973, 18 Uhr.
Masonite Corporation, 29 North Wacker Drive, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Bauplatten, insbesondere perforierte Faserstoffplatten, zusammengesetzte Platten, Hartplatten und Kunstholzplatten. (Int. Kl. 19)

Peg-Board

264160. Hinterlegungsdatum: 29. März 1973, 18 Uhr.
Rieder Distillery Limited, 701 Evans Avenue, **Etobicoke** (Ontario, Kanada). – Fabrikation und Handel.

Kanadischer Whisky und andere alkoholische Getränke, Liköre und Aperitifs. (Int. Kl. 33)

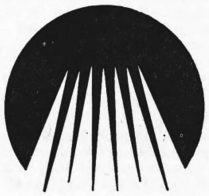
264161. Date de dépôt: 30 mars 1973, 20 h.
Huguenin-Sandoz S.A., 3, rue du Plan, **Neuchâtel.** – Fabrication. – Transmission et renouvellement de la marque N° **145211** de Charles Huguenin-Sandoz, Neuchâtel. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 février 1973.

Bijouterie fantaisie. (Cl. int. 14)

Castel
BIJOUX

264162. Hinterlegungsdatum: 30. März 1973, 8 Uhr.
Nishijin Textiles Industrial Association, 265-1, Motoisa-cho, Omiya-Higashiiru, Imadegawa-dori, Kamikyo-ku, **Kioto-shi** (Kioto-fu, Japan). – Fabrikation und Handel.

Gewobenes Tuchmaterial, gestrickte und gewirkte Textilmaterialien, Filz. (Int. Kl. 24, 25)



264163. Date de dépôt: 30 mars 1973, 19 h.
Fabrique White Star, Weiss et Co. S.A., 87, rue des Crêtêts, **La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **145740.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mars 1973.

Montres, mouvements de montres, pièces détachées, fournitures et tous articles d'horlogerie. (Cl. int. 14)

BLUSTAR

264164. Date de dépôt: 30 mars 1973, 19 h.
Fabrique White Star, Weiss et Co. S.A., 87, rue des Crêtêts, **La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **145741.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mars 1973.

Montres, mouvements de montres, pièces détachées, fournitures et tous articles d'horlogerie. (Cl. int. 14)

GOLDSTAR

264165. Date de dépôt: 18 septembre 1972, 17 h.
Condas S.A., Spielhof 3, **Glaris.** – Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices; instruments d'horlogerie et de chronométrie; bijoux, bijouterie et imitations de bijouterie; sacs, valises, portefeuilles et porte-monnaie; parapluies, parasols et ombrelles; vêtements; bottes, souliers, pantoufles et sandales. (Cl. int. 3, 14, 18, 25)

KENZO TAKADA

264166. Hinterlegungsdatum: 23. November 1972, 7 Uhr.
Columbia Broadcasting System, Inc., 51 West 52nd Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Musiktrommeln und deren Zubehör. (Int. Kl. 15)

ROGERS

264167. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1972, 17 Uhr.
Eli Lilly and Company, 307 East McCarty Street, **Indianapolis** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Antibiotische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

KEZOLIN

264168. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1972, 17 Uhr.
Eli Lilly and Company, 307 East McCarty Street, **Indianapolis** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Antibiotische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

KEFEZOL

264169. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1972, 17 Uhr.
American Brands, Inc., 245 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Rohtabak und Tabakfabrikate, einschliesslich Zigaretten und Zigarren; Filtermundstücke. (Int. Kl. 34)

SKALLORNA

264170. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1973, 18 Uhr.
Ankerbau Gesellschaft mbH, Boder 17, **Rottenmann** (Oesterreich). – Fabrikation und Handel.

Fertigteilhäuser, Bauteile aus Beton, Holz und Verbundwerkstoffen für Fertigteilhäuser. (Int. Kl. 19)

MAHO

264171. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1973, 18 Uhr.
Brac AG, Breitenbach (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Uhren mit Stoppvorrichtung und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

EXPERT STOP

264172. Date de dépôt: 8 janvier 1973, 17 h.
Orbisphere Corporation, Wilmington, succursale de Cologny, 91–93, route de la Capite, **Cologny** (Genève). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques et de laboratoire, et notamment appareils et instruments pour la détection de la pollution de l'air et de l'eau et, en particulier, pour la détection de teneurs gazeuses et aqueuses dans l'eau et l'air et appareils et instruments de purification de milieux aqueux et gazeux pouvant être pollués ou contaminés, mettant en œuvre la filtration électro-chimique, l'oxygène et les techniques d'épuration mécanique; filtres et appareils et installations de filtration. (Cl. int. 9, 11)

ORBISPHERE

264173. Date de dépôt: 25 janvier 1973, 18 h.
A/S Raufoss Ammunisjonsfabrikker, Raufoss (Norvège). – Fabrication et commerce.

Matériaux de construction et pièces de construction en métal, y compris fenêtres en métal, tous ces produits de provenance norvégienne. (Cl. int. 6)

RAUFOSS

264174. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1973, 24 Uhr.
Biscuits Krebs AG Toffen, Toffen (Bern). – Fabrikation.

Biskuits. (Int. Kl. 30)

FAECHERLETTI

264175. Date de dépôt: 22 janvier 1973, 14 h.
Manuco S.A., 100, rue de Genève, **Lausanne** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Vernis acryliques. (Cl. int. 2)

MILACRYL

264176. Date de dépôt: 22 janvier 1973, 14 h.
Manuco S.A., 100, rue de Genève, **Lausanne** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Vernis synthétiques. (Cl. int. 2)

MILECLAT

264177. Date de dépôt: 22 janvier 1973, 14 h.
Manuco S.A., 100, rue de Genève, **Lausanne** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Vernis à double couches (métallisés). (Cl. int. 2)

MILEFFET

264178. Date de dépôt: 22 janvier 1973, 14 h.
Manuco S.A., 100, rue de Genève, **Lausanne** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Vernis cellulosiques et nitro-combinés. (Cl. int. 2)

MILLUX

264179. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1973, 18 Uhr.
Idealheim AG, Pfeffingerstrasse 101, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Möbel aller Art. (Int. Kl. 20)

WAECKERLIN-MASSMOEBEL

264180. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1973, 11 Uhr.
P. Brugger & Co., Utoquai 42, **Zürich 8.** – Handel.

Konzentrat natürlicher Wuchsstoffe (Futterzusatz). (Int. Kl. 31)

ACTIVAN 12

264181. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1973, 18 Uhr.
Fischer Gesellschaft mbH, Griesgasse 10–11, **Ried im Innkreis** (Oesterreich). – Fabrikation und Handel.

Skier, ganz oder teilweise aus Glasfiber. (Int. Kl. 28)

FISCHER SUPERGLASS

264182. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1973, 7 Uhr.
Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Hologramme und Interferogramme sowie Apparate und Geräte zu deren Herstellung, zu deren elektronischen und/oder optischen Verarbeitung und Rekonstruktion sowie Bestandteile von und Zubehör zu den genannten Apparaten und Geräten. (Int. Kl. 9)

HOLOPLAY

264183. Date de dépôt: 23 février 1973, 19 h.
Revendication de priorité: USA, 29 août 1972 et 14 février 1973.
Magid Corporation, 4 Allwood Avenue, Central Islip, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Lubrifiants; produits imperméabilisants pour textiles, cuirs et articles de sport; produits chimiques de nettoyage et d'entretien pour textiles, cuirs, véhicules, articles de sport, etc.; insecticides. (Cl. int. 1 à 5)

GO-PRO

264184. Date de dépôt: 2 mars 1973, 18 h.
Dunlop Limited, Fort Dunlop, Erdington, **Birmingham 24** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Pneus pour véhicules; roues pour véhicules, et leurs parties; matériel et trousses de réparation pour pneus; parties pour véhicules à moteurs. (Cl. int. 12)

DENOVO

264185. Date de dépôt: 8 mars 1973, 17 h.
Fiesta, Sociedad Anonima, Alcalá de Henares, **Madrid** (Espagne). – Fabrication et commerce.

Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farine, fécule et préparations à base de céréales; pain, biscuits, cakes, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, mélasse; vinaigre, sauces, épices. (Cl. int. 30)

FESTIVAL

264186. Date de dépôt: 17 janvier 1973, 17 h.
Fiesta, Sociedad Anonima, Alcalá de Henares, **Madrid** (Espagne). – Fabrication et commerce.

Sucreries, biscuits, gâteaux, articles de confiserie et de pâtisserie, chewing-gums. (Cl. int. 30)

TICO

264187. Hinterlegungsdatum: 20. März 1973, 16 Uhr.
Zellweger AG, Apparate- nnd Maschinenfabriken Uster, Uster (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Elektrotechnische und elektronische Steuer-, Regel-, Mess-, Ueberwachungs-, Zähl- und Registriergeräte; optische, photographische und Filmapparate für Messung, Signalisierung, Registrierung und Kontrolle; Teile sämtlicher vorgenannter Geräte und Apparate; Anlagen, die aus einer Kombination vorgenannter Geräte und Apparate bestehen. (Int. Kl. 9)

MULTANOVA

264188. Date de dépôt: 22 mars 1973, 19 h.
Luxit S.A., En Gottau, **Châtel-St-Denis** (Fribourg); adresse pour la correspondance: Paleyres 12, Lausanne (Vaud). – Fabrication.

Plaques filtrantes en polystyrène expansé. (Cl. int. 11, 17, 19)

TILU

264189. Data del deposito: 23 marzo 1973, ore 9.
Calzificio TOV S.A., Lamone (Ticino). – Fabbricazione.

Calze e collanti per donna. (Cl. int. 25)

TOVEO

264190. Date de dépôt: 26 mars 1973, 7 h.
Revendication de priorité: Iran, 13 novembre 1972.
Hashem Ghia'ii, Boozarjomehri Avenue, Great Market Nº 95, **Téhéran** (Iran). – Fabrication et commerce.

Montres-bracelets, montres de poche, pendules de cheminées et murales, cordons de montres. (Cl. int. 14)

TELEPHUNKEN WATCH

264191. Date de dépôt: 26 mars 1973, 13 h.
A. Simonetta S.A., Martigny (Valais). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

SAINT GRAAL

264192. Date de dépôt: 26 mars 1973, 13 h.
A. Simonetta S.A., Martigny (Valais). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

VALBONNE

264193. Date de dépôt: 26 mars 1973, 13 h.
A. Simonetta S.A., Martigny (Valais). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

BEAUMANIERE

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über Anschrift der Detailpreise

(Vom 12. Juni 1973)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 1 Absatz 3 des Bundesbeschlusses vom 20. Dezember 1972 betreffend Ueberwachung der Preise, Löhne und Gewinne, verordnet:

1 Anwendungsbereich

Art. 1. Grundsatz

Waren, die zum Verkauf an den Letztverbraucher angeboten werden, sind mit den Detailpreisen anzuschreiben.

Art. 2. Ausnahmen

Von der Preisanschriftspflicht sind jene Verkaufsarten ausgenommen, bei denen nur eine mündliche Bekanntmachung des Preises möglich ist (Versteigerungen, Auktionen, Werbeverkäufe u.dgl.).

Art. 3. Vorbehalt

Weiter gehende Bestimmungen des Bundes oder der Kantone über die Anschriftspflicht bleiben vorbehalten.

Art. 4. Begriff

[1] Detailpreise sind Netto-Verkaufspreise. Werden Rabatte, Rückvergütungen und ähnliche, nicht beim Kauf selbst geleistete Vergünstigungen gewährt, sind sie als solche zu bezeichnen.

[2] Den Verkaufsgeschäften werden die Rechtsgeschäfte gleichgestellt, die wirtschaftlich gleiche oder ähnliche Wirkungen entfalten.

Art. 5. Anschriftspflichtige

Die Pflicht zur Anschrift obliegt dem Inhaber oder Leiter von Verkaufsstellen aller Art (Geschäfte, Läden, Betriebe usw.), wo Waren an Letztverbraucher verkauft werden.

2 Art und Weise der Anschrift

Art. 6. Verkaufseinheit

Aus der Anschrift muss unmissverständlich hervorgehen, auf welche Verkaufs- oder Masseinheit (Stück, Dutzend, Kilogramm, Liter, Meter usw.) sich der Netto-Verkaufspreis bezieht.

Art. 7. Sichtbarkeit und Lesbarkeit

Die Anschrift der Preise muss für das Publikum leicht sichtbar und gut lesbar sein. Sie muss an der Ware selbst angebracht werden (Aufschrift, Aufdruck, Etikett usw.). Ist dies aus technischen Gründen nicht möglich oder wegen der Grosszahl gleicher oder ähnlicher Waren oder mit Rücksicht auf deren Luxuscharakter nicht zweckmässig, kann die Preisanschrift in anderer leicht zugänglicher und lesbarer Weise am Ort des Verkaufes erfolgen (Preisschild am Regal, Auflage von Katalogen, Anschlag von Preislisten).

Art. 8. Gastgewerbe

[1] In Betrieben, in denen gewerbsmässig Speisen und Getränke abgegeben werden, sind die Preise an geeigneten Orten anzuschlagen oder dem Gast in leicht zugänglicher Form zur Verfügung zu halten.

[2] Bei der Preisanschrift ist deutlich anzugeben, ob das Bedienungsgeld im Preis inbegriffen ist oder nicht.

[3] Aus der Anschrift von Spirituosen, Wein, Bier und Mineralwasser muss hervorgehen, um welche Masseinheiten es sich handelt.

3 Verbot mehrer Preisangaben

Art. 9

Es ist unzulässig, neben dem massgebenden Detailpreis weitere Preise aufzuführen, sei es dass sie durchgestrichen, sei es dass sie mit Hinweisen auf frühere Gültigkeit versehen werden. Vorbehalten bleiben Herabsetzungen marktüblicher Richtpreise, Preisherabsetzungen im Rahmen von Verkaufsaktionen sowie die Sonder- und Ausverkäufe.

4 Ueberwachungs- und Strafbestimmungen

Art. 10. Kontrolle

Die zuständigen kantonalen Stellen überwachen die vorschriftsgemässe Durchführung der vorstehenden Bestimmungen und verzeigen Verstösse den zuständigen Gerichten.

Art. 11. Strafverfolgung

[1] Widerhandlungen gegen diese Verordnung werden nach den Bestimmungen des Bundesbeschlusses vom 20. Dezember 1972 betreffend Ueberwachung der Preise, Löhne und Gewinne bestraft.

[2] Die Strafverfolgung obliegt den Kantonen.

5 Uebergangs- und Schlussbestimmungen

Art. 12. Uebergangsbestimmung

[1] Vorhandene Verpackungen mit Preisaufdruck, die den vorliegenden Bestimmungen nicht entsprechen, können längstens bis 31. Dezember 1973 verwendet werden.

[2] Preislisten des Gastgewerbes für die Sommersaison 1973, die bereits gedruckt sind, jedoch Artikel 8 Absatz 3 dieser Verordnung nicht entsprechen, können längstens bis 31. Oktober 1973 verwendet werden.

[3] Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement kann in begründeten Fällen eine Verlängerung der Anpassungsfrist bewilligen.

Art. 13. Aufhebung bisherigen Rechts

Die Artikel 3 und 4 sowie 10 Absatz 2 der Verordnung vom 10. Januar 1973 betreffend Ueberwachung der Preise, Löhne und Gewinne werden aufgehoben.

Art. 14. Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. Juli 1973 in Kraft.

Bern, den 12. Juni 1973

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Bonvin

Der Bundeskanzler: Huber

Ordonnance sur l'affichage des prix de détail

(Du 12 juin 1973)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article premier, 3e alinéa, de l'arrêté fédéral du 20 décembre 1972 sur la surveillance des prix, des salaires et des bénéfices, arrête:

1. Champ d'application

Article premier. Principe

Les marchandises offertes à la vente au niveau du commerce de détail sont soumises à l'obligation d'affichage.

Art. 2. Exceptions

Ne sont pas soumises à l'obligation d'affichage les modes de ventes pour lesquelles le prix ne peut être communiqué que verbalement (adjudications, ventes aux enchères publiques, ventes-réclame et autres ventes semblables).

Art. 3. Réserve

Des dispositions complémentaires de la Confédération ou des cantons sur l'obligation d'affichage sont réservées.

Art. 4. Définition

[1] Sont réputés prix de détail, les prix de vente nets. Si des rabais, ristournes ou autres avantages de même nature, qui ne sont pas obtenus lors de l'achat, sont accordés, ils seront désignés comme tels.

[2] Sont assimilés à des ventes, les actes juridiques qui, du point de vue économique, ont des effets identiques ou semblables.

Art. 5. Obligation d'affichage

L'obligation d'affichage incombe aux propriétaires ou aux exploitants de fonds de commerce, de magasins et d'entreprises de tous genres où des marchandises sont vendues au consommateur.

2. Mode d'affichage

Art. 6. Unité de vente

L'affichage doit faire ressortir clairement l'unité de vente ou de mesure (pièce, douzaine, kilogramme, litre, mètre, etc.) à laquelle le prix de vente net se rapporte.

Art. 7. Affichage visible et lisible

L'affichage des prix doit être bien visible et aisément lisible. Il doit être apposé sur la marchandise elle-même (inscription ou impression du prix, étiquetage, etc.). Si cela n'est pas possible pour des raisons techniques, ou s'il y a un grand nombre de marchandises identiques ou semblables ou encore s'il s'agit d'articles de luxe, l'affichage peut se faire d'une autre manière bien visible et aisément lisible sur le lieu de la vente (écriteau au comptoir, publication ou affichage de catalogues, de prix courants, etc.).

Art. 8. Hôtels et restaurants

[1] Dans les établissements où l'on fait métier de servir des mets et des boissons, les prix seront affichés à des endroits appropriés, ou seront mis à disposition du consommateur de telle façon que celui-ci puisse facilement en prendre connaissance.

[2] L'affichage des prix indiquera clairement si le service est ou n'est pas compris.

[3] L'affichage des spiritueux, du vin, de la bière et des eaux minérales doit faire ressortir les unités de mesure auxquelles se rapportent les prix indiqués.

3. Interdiction d'indiquer plusieurs prix

Art. 9

Il est interdit de faire mention, à côte du prix de détail valable, d'autres prix, qu'ils soient biffés ou désignés comme anciens prix. Sont réservés les diminutions de prix indicatifs pratiqués sur le marché, les réductions de prix dans le cadre de campagnes de vente, ainsi que les soldes et les liquidations.

4. Surveillance et dispositions pénales

Art. 10. Contrôle

Les offices cantonaux compétents veillent à une application correcte des présentes dispositions et dénoncent les infractions aux tribunaux compétents.

Art. 11. Poursuite pénale

[1] Les infractions à la présente ordonnance seront poursuivies conformément aux dispositions de l'arrêté fédéral du 20 décembre 1972 sur la surveillance des prix, des salaires et des bénéfices.

[2] La poursuite pénale incombe aux cantons.

5. Dispositions finales et transitoires

Art. 12. Disposition transitoire

[1] Les emballages existants sur lesquels les prix sont imprimés, et qui ne sont pas conformes à la présente ordonnance, peuvent être utilisés jusqu'au 31 décembre 1973 au plus tard.

[2] Les prix courants des hôtels et restaurants qui ont déjà été imprimés pour la saison d'été 1973, mais qui ne sont pas conformes à l'article 8, 3e alinéa, de la présente ordonnance, peuvent être appliqués jusqu'au 31 octobre 1973 au plus tard.

[3] Le Département fédéral de l'économie publique peut, dans des cas fondés, prolonger le délai d'adaptation.

Art. 13. Abrogation d'autres dispositions

Les articles 3 et 4 ainsi que l'article 10, 2e alinéa, de l'ordonnance du 10 janvier 1973 concernant la surveillance des prix, des salaires et des bénéfices sont abrogés.

Art. 14. Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er juillet 1973.

Berne, le 12 juin 1973

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Bonvin

Le chancelier de la Confédération, Huber

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Auszug aus der «Volkswirtschaft», Heft Nr. 5

Die Lage der schweizerischen Wirtschaft

Bei Jahresbeginn war eine Verschärfung der konjunkturellen Anspannung in der schweizerischen Wirtschaft unverkennbar. Diese Tendenz ist in den letzten Monaten bestätigt worden. Die neuen Konjunkturbeschlüsse und die erneute deutliche Verschiebung der Währungsrelationen im Gefolge der letzten Währungskrise – die letztere gleichbedeutend mit einem nochmaligen Anstieg des Aussenwertes des Schweizerfrankens gegenüber den meisten übrigen Währungen – haben daran vorerst wenig geändert. Von den Konjunkturbeschlüssen wirkt sich vor allem der Kreditbeschluss, insbesondere die Kreditbegrenzung, aus. Die Finanzierungsmöglichkeiten der im Inland domizilierten Personen und Gesellschaften und jene der Kantone und Gemeinden wurden beschränkt. Die Massnahmen trugen insbesondere zu einem Abbau des Ueberhangs der Nachfrage nach Bauleistungen bei. Der Anstieg der inländischen Kredite der Banken verlangsamte sich. Die Kreditinstitute mussten sich namentlich auch in der Einräumung neuer Kredite grosse Zurückhaltung auferlegen. Dies umso mehr als sie vor dem Erlass der Begrenzung des Kreditzuwachses neue Kredite in einem Umfang zugesagt hatten, deren Inanspruchnahme, beim Verzicht auf eine Beschränkung der Kreditexpansion, die Kapazität des Baugewerbes übertroffen hätte.

Arbeitsmarkt und Beschäftigung

Bei den Arbeitsämtern waren Ende April 88 gänzlich arbeitslose Stellensuchende gemeldet gegenüber 96 vor einem Monat und 109 vor einem Jahr. Die Gesamtzahl der vom öffentlichen Arbeitsnachweis erfassten offenen Stellen belief sich Ende April auf 4029 gegenüber 4081 vor Monatsfrist und 3682 vor einem Jahr.

Nach der Statistik der Vermittlungstätigkeit der Arbeitsämter waren im 1. Quartal 1973 insgesamt 3591 Stellensuchende bei den Arbeitsämtern zur Vermittlung angemeldet, wovon 2420 oder wie im Vorjahr 61% plaziert werden konnten. Die Zahl der offenen Stellen bezifferte sich auf 13 249 (Vorjahr 13 253).

Die Beschäftigung in der Industrie verzeichnete im 1. Quartal 1973 erstmals seit dem 2. Quartal 1971 keine Abschwächung. Der auf der Basis 3. Quartal 1966 = 100 berechnete Index der in vergleichbaren Betrieben beschäftigten Arbeiter stellte sich auf 92,5; er lag damit um 0,1% über dem Stand zu Ende des Vorquartals und um 2,5% unter demjenigen vor Jahresfrist.

Im Baugewerbe war der saisonalbedingte Aufschwung der Beschäftigung zu verzeichnen. Der Index der beschäftigten Arbeiter (3. Quartal 1966 = 100) stellte sich auf 90,0; er lag damit um 5,9% unter dem Vorjahresstand.

Die 5-Tage-Woche hat erneut an Bedeutung zugenommen, wie aus den Angaben der verunfallten Arbeitnehmer hervorgeht, die nach dem Kranken- und Unfallversicherungsgesetz entschädigt werden. Danach stellte sich der Anteil der Arbeitnehmer mit voller 5-Tage-Woche im Jahre 1971 auf 86,2%, verglichen mit 81,1% im Jahre 1968 und 67,3% im Jahre 1964. Damals arbeiteten noch mehr als ein Viertel der Arbeitnehmer während 6 Tagen in der Woche, 1971 war diese Gruppe nur noch mit einem Zehntel besetzt. Auch die «hinkende» 5-Tage-Woche hat an Bedeutung verloren; ihr Anteil ist von 4,7% im Jahre 1964 auf 1,6% im Jahre 1971 zurückgegangen.

Prozentuale Verteilung der verunfallten Arbeitnehmer nach Arbeitstagen pro Woche

Arbeitstage pro Woche	1964	1968	1969	1970	1971
6-Tage-Woche	27,6	15,7	14,4	13,4	11,9
5-Tage-Woche jede Woche	67,3	81,1	82,7	84,3	86,2
jede 2. Woche	4,7	2,9	2,6	2,0	1,6
andere	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3

Löhne und Gehälter

Nach den Gesamtergebnissen der im Oktober 1972 durchgeführten Lohn- und Gehaltserhebung sind die durchschnittlichen Löhne aller erwachsener Arbeitnehmer innert Jahresfrist um 11,0% gestiegen, im Vergleich zu 12,4% im Vorjahr.

Die durchschnittlichen Stundenverdienste der Arbeiter verzeichnen zwischen dem Oktober 1971 und Oktober 1972 eine Zunahme um 11,6%, gegenüber 13,3% im Vorjahr. Die durchschnittlichen Monatsgehälter der Angestellten weisen in der gleichen Zeitspanne eine Zunahme um 9,9% auf, verglichen mit 10,7% im Vorjahr.

In den durch die Berichterstattung über die Lage der Industrie und des Baugewerbes erfassten Betrieben war die Aufwärtsbewegung der Lohnsätze im 1. Quartal 1973 weiterhin beachtlich. Verglichen mit dem Stand vor Jahresfrist bezifferte sich die Zunahme Ende März 1973 in der Industrie auf 9,3% und im Baugewerbe auf 8,8%. Ende März 1972 hatten die entsprechenden Zuwachsraten gegenüber dem Vorjahr 9,1% und 7,9% betragen.

Eine Sonderauszählung der Löhne verunfallter Arbeiter im Jahre 1971 gibt einen Ueberblick über die Verteilung der Einzellöhne nach Lohnstufen, das heisst, über ihre Streuung um die ermittelten Durchschnittsverdienste und ergänzt somit die laufenden Publikationen über die Durchschnittsverdienste.

Gemäss den durch Gesamtarbeitsverträge oder Besoldungsordnungen festgelegten Lohnsätzen verzeichneten die Tariflöhne in den Grossstädten vom April 1972 bis April 1973 in der Privatwirtschaft eine Zunahme um 16,5% und bei den öffentlichen Diensten eine solche um 15,9%. Verglichen mit den Lohnsätzen vom Oktober 1972 stellten sich die durchschnittlichen Erhöhungen für die privatwirtschaftlichen Berufe auf 10,4% und für den öffentlichen Dienst auf 10,0%.

Preise

Der Landesindex der Konsumentenpreise stellte sich Ende April 1973 auf 136,3 (September 1966 = 100) und lag somit um 0,2% über dem Stand zu Ende März von 136,0 und um 8,3% über dem Stand vor einem Jahr von 125,8.

Der Spitaltarifindex (Oktober 1970 = 100) stellte sich im April 1973 auf 154,4. Er lag somit um 17,0% über dem Stand vom Oktober 1972 und um 18,6% über dem Stand vom April 1972.

Der Grosshandelspreisindex stellte sich Ende April 1973 auf 128,1 (1963 = 100). Im Vergleich zum Vormonatsstand von 127,5 ergab sich eine Erhöhung um 0,5% und gegenüber dem Stand vor Jahresfrist von 117,2 eine solche um 9,3%.

Bauwirtschaft

Im April 1973 ergab die Statistik der Wohnbautätigkeit in den 92 Städten 2275 neuerstellte und 2815 baubewilligte Wohnungen. Im gleichen Monat des Vorjahres stellten sich die entsprechenden Zahlen auf 2893 und 3149.

Im Jahre 1972 sind in der Schweiz insgesamt 73 612 Wohnungen neuerstellt worden, was gegenüber dem Vorjahr einer Zunahme um 8364 Einheiten oder um 12,8% entspricht. Ende 1972 waren rund 89 700 Wohnungen oder 18,3% mehr als Ende 1971 in Ausführung begriffen.

Verkehr

Die Schweizerischen Bundesbahnen beförderten im März 1973 insgesamt 19,3 Mio Personen oder 4,3% mehr als im entsprechenden Monat des Vorjahres. In der gleichen Zeit stieg der Verkehrsertrag um 3,2% auf 57,9 Mio Fr.

Der gesamte Güterverkehr blieb mit 3,70 Mio Tonnen um 5,9% unter dem Vergleichsmonat des Vorjahres. Die Frachteinnahmen stiegen trotz des Verkehrsrückganges um 1,2% auf 101,5 Mio Fr.

Im ersten Quartal 1973 scheint sich im Personenverkehr ein gewisser Tendenzumschwung anzubahnen, stieg doch die Reisefrequenz gegenüber der Vergleichsperiode des Vorjahres um 0,3 Mio auf 56,8 Mio Personen (+ 0,5%). In der gleichen Zeitspanne haben die geleisteten Personenkilometer um 0,8% zugenommen. Nur der internationale Verkehr kann keine positive Entwicklung ausweisen: er verzeichnete einen Rückgang von 7% bei der Anzahl der Reisenden, was aber darauf zurückzuführen ist, dass 1972 ein Teil des Osterverkehrs im 1. Quartal anfiel. Dies hat sich auch bei der Anzahl der begleiteten Motorfahrzeuge ausgewirkt, die sich um 4,2% vermindert hat.

Die Einnahmen aus dem Reiseverkehr (einschliesslich Gepäck und begleitete Motorfahrzeuge) beliefen sich auf 161,6 Mio Franken, was einer Zunahme um 2,0% gegenüber dem ersten Quartal 1972 entspricht.

Das Transportvolumen erhöhte sich im 1. Quartal 1973 um 3,5% auf 10,85 Mio Tonnen bei einem Frachtertrag von approximativ 300,7 Mio Fr. (+ 10,2%, einschliesslich neue Tarifanpassung per 1. Januar 1973).

Sämtliche Verkehrsarten weisen Zunahmen auf; der Stückgutumschlag ausgenommen (– 6,2%).

Der schweizerische Güterverkehr erreichte 7,87 Mio t bei etwas abgeschwächtem Wachstum von 3,1% (4,4%); die Zunahme betrug im Bahnimport/ -export 93 000 t und im Binnenverkehr 142 000 t (vor allem stärkere Abfuhren von den Inlandraffinerien).

Auffällig ist, dass der direkte Bahnimport – bei grösseren Rheinhafentransporten – praktisch stagnierte, während der grenzüberschreitende Strassenimport 205 000 t (+ 22%) zu gewinnen vermochte. Beim Export war das Verhältnis eher umgekehrt, indem dem Plus der Bahn von 43 000 t (9,2%) ein Plus der Strasse von 12 000 t (4,1%) gegenüber stand.

Im internationalen Transit, der vor einem Jahr relativ schwach gewesen war, sind 2,9 Mio t bei einer Zunahme von 5,4% befördert worden. Das Quartalsresultat hat besonders durch den italienischen Zollstreik im März/April, der auch den Aussenhandelsverkehr mit Italien traf, eine Beeinträchtigung erfahren.

Die verlorenen Transit-Zugsabstell-Tage schnellten dadurch im März auf 2124 (499) und im 1. Quartal auf 3686 (1728) empor.

Die Verkehrsentwicklung der einzelnen Bereiche der Schweizerischen PTT-Betriebe gestaltete sich im März 1973 gegenüber demselben Vorjahresmonat sehr uneinheitlich.

Bei den Postdiensten dürften die Gründe für die in den meisten Dienstsparten beobachteten Verkehrsrückgänge hauptsächlich in den seit Jahresbeginn wirksamen Posttaxmassnahmen zu suchen sein. Die Einschreibbriefe gingen im Vergleich zum März des Vorjahres um 4,1%, die unadressierten Drucksachen um 26,6% zurück. Auch die Geldpostaufträge blieben um 16,3% hinter den Vorjahreswerten zurück. Einzig der Paketpostdienst hatte einen im Ausmass unerwarteten Mehrverkehr von 8,5% zu bewältigen wobei insbesondere der Zuwachs der uneingeschriebenen Sendungen um 41,9% im Vergleich zum Vorjahr auffällt. Der Postcheckverkehr blieb bei einer Zunahme um 0,7% praktisch auf dem Stand des Vorjahresmonats, wobei die Ueberweisungen sich um 7,3% erhöhten, die Einzahlungen (– 0,2%) stagnierten und die Auszahlungsgeschäfte eine über 20prozentige Einbusse erlitten. Das Guthaben der Postcheckrechnungsinhaber belief sich im März 1973 auf insgesamt 6,1 Mrd Fr.

Der Fernmeldeverkehr zeigte namentlich im Telephon- und Telexsektor recht hohe Zuwachsraten. Dem Fernschreibverkehr waren im Berichtsmonat über 17 000 Teilnehmer angeschlossen.

Kleinhandel und Verbrauch

Die Kleinhandelsumsätze lagen im März 1973 im Total der erfassten Betriebe wertmässig um 3,9% über dem Vorjahresstand, während im Februar 1973 eine Zunahme um 4,9% und im März 1972 eine solche um 18,1% verzeichnet worden war. Bei den Nahrungs- und Genussmitteln betrug die Erhöhung im Vergleich zum Vorjahr 7,4%. Demgegenüber ergab sich bei den Bekleidungsartikeln und Textilwaren ein Rückgang um 1,4%. Für das Total der übrigen Branchen betrug die Zunahme 6,3%. Bei der Beurteilung dieser Umsatzentwicklung ist zu berücksichtigen, dass sich das Ostergeschäft 1972 fast ausschliesslich im März abwickelte, während 1973 die Osterkäufe grösstenteils im April getätigt wurden.

In den 66 in die Statistik einbezogenen Schlachthöfen hat die Zahl der geschlachteten Tiere im 1. Quartal 1973, verglichen mit dem entsprechenden Vorjahresquartal, um 2,6% und das Schlachtgewicht um 4,6% zugenommen.

Fremdenverkehr

Nach einer leichten Abschwächung im Februar 1973 ging im März im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresmonat die Zahl der Hotelübernachtungen um 180 000 oder 6% auf 2,86 Mio zurück. Dem verminderten Besuch aus dem Ausland (– 16%) stand eine um 13% erhöhte Inland nachfrage gegenüber. Die empfindlich gesunkene Frequenz der Ausländer ist darauf zurückzuführen, dass der Osterreiseverkehr grösstenteils in den April und nicht wie 1972 in den März fiel.

Geld- und Kapitalmarkt

Der schweizerische Geldmarkt war im April gesamthaft weiterhin ausreichend versorgt. Erstmals in diesem Jahr nahmen die Banken Ende April die Ultimo-Finanzierungshilfe des Noteninstitutes nicht in Anspruch, obwohl im April die liquidätsmindernden Einflussfaktoren deutlich überwogen. Die Giroguthaben der Wirtschaft (Banken, Handel, Industrie) bei der Nationalbank verminderten sich innert Monatsfrist um 0,8 Mrd auf 5,5 Mrd Fr., wenn die kurzfristige Ultimo-Finanzierung per Ende März nicht berücksichtigt wird. Massgebend für diese Verminderung war der Anstieg des Notenumlaufes und der Bundesguthaben bei der Nationalbank. Die immer noch leichte Verfassung des Geldmarktes zeigte sich am weiteren Rückgang der Eurofrankensätze für Dreimonatsgelder. Hatten diese Ende März noch 4% betragen, bewegten sie sich im April unter 3½%. Der Tagesgeldsatz war mit Ausnahme einer ganz kurzfristigen Spitze am Monatsende (7%) weiterhin tief ($^3/_8$%–$2^1/_8$%). Auf dem schweizerischen Geldmarkt erfolgte in der zweiten Monatshälfte eine Reduktion der Festgeldsätze der Grossbanken für Dreimonatsdepots von 4% auf 3½%. Die in der zweiten Hälfte März eingetretene Beruhigung auf dem schweizerischen Devisenmarkt hat im April angehalten. Der Dollarkurs schwankte zwischen 3,23 und 3,27 und betrug Ende Monat 3,24.

Auf dem Kapitalmarkt zeigten sich im April Schwierigkeiten bei der Plazierung der Neuemissionen, so dass die Ausgabebedingungen für Anleihen etwas angepasst werden mussten. Auch die Rendite eidgenössischer Anleihen stieg in der zweiten Monatshälfte von 5,3% leicht auf 5,42%. Die Nettobeanspruchung des Kapitalmarktes durch die Emission in- und ausländischer Obligationen und schweizerischer Aktien betrug 594 Mio Fr. (April 1972: 928 Mio Fr.). Die Neubeanspruchung durch schweizerische Obligationen (Emissionswert abzüglich Konversionen) belief sich auf 301 Mio Fr. gegenüber 637 Mio Fr. im Vorjahresmonat. Auf dem Aktienmarkt hielt der rückläufige Trend an. Der Aktienindex der Nationalbank fiel im April um 4,1% auf 175,9 Punkte und lag damit um 8% unter dem Stand vom Jahresende.

Die schweizerischen Anlagefonds haben im Jahre 1972 kapitalmässig eine beachtliche Erhöhung erfahren und widerspiegeln das sachwertbewusstere Denken des Anlagepublikums.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Zürichsee-Schiffahrtsgesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 5. Juli 1973, 16 Uhr, im Hotel Schwanen, Rapperswil.

Geschäfte:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 4. Juli 1972.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1972. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Betriebsrechnung und Bilanz kann gegen Ausweis des Aktienbesitzes von heute an von unserem Verwaltungsbüro in Zürich-Wollishofen bezogen werden. Privataktionäre haben für die Generalversammlung keine Eintrittskarte zu verlangen. Diese haben bei der Eingangskontrolle zur Generalversammlung lediglich Coupon Nr. 2 (Couponsbogen 1971) vorzuweisen.

Am Tage der Generalversammlung geniessen die Privataktionäre freie Fahrt auf sämtlichen Schiffen unserer Gesellschaft. Als Ausweis des Aktienbesitzes gilt ebenfalls Coupon Nr. 2 des neuen Couponsbogens.

Vorbehältlich der Zustimmung der Generalversammlung werden nach der Generalversammlung die Coupons Nr. 2 beim Lösen von Schiffsbilletten auf allen unseren Schiffen mit Fr. 5.– an Zahlung genommen.

Zürich, den 18. Juni 1973

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: J. Schärer
Der Direktor: Dr. W. Latscha

Luftseilbahn Kandersteg–Stock (Gemmi) AG

Einladung zur 25. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Luftseilbahn Kandersteg–Stock (Gemmi) AG auf Donnerstag, den 5. Juli 1973, um 15 Uhr, im Kongresshaus in Kandersteg.

Traktanden:

1. Protokoll der 24. ordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1972.
2. Vorlage und Genehmigung des Jahresberichtes 1972.
3. Vorlage und Genehmigung der Jahresrechnung 1972.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahl von 2 Mitgliedern der Kontrollstelle.
7. Wünsche und Anregungen.

Am Sitze der Gesellschaft liegen ab 22. Juni 1973 zu Handen der Aktionäre auf: die Jahresrechnung pro 1972 und der Bericht der Kontrollstelle.

Die Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung sind bei der Ersparniskasse Aeschi in Aeschi, Frutigen oder Kandersteg in der Zeit vom 22. Juni bis spätestens 3. Juli gegen Vorweisung der Aktientitel oder Depotscheine einer Bank zu beziehen. Dort kann auch der Geschäftsbericht pro 1972 bezogen werden.

Aktionäre, die verhindert sind an der Generalversammlung persönlich teilzunehmen, können mittelst schriftlicher Vollmacht durch einen andern Aktionär vertreten werden.

Aktionärbillette werden nur an Aktionäre abgegeben, die an der Generalversammlung persönlich anwesend oder rechtsgültig vertreten sind.

Kandersteg, den 12. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Linth - Kraft AG

Einladung zur 49. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 5. Juli 1973, 12 Uhr, in Bern, Effingerstrasse 2, II. Stock.

Traktanden:

1. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes für das Jahr 1972, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1972 sowie des Revisorenberichtes.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Diverses.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können bis 3. Juli 1973 im Büro des Delegierten, Effingerstrasse 2, Bern, gegen genügenden Ausweis über den Besitz von Aktien verlangt werden. Diese werden von der Generalversammlung ausgehändigt. Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Revisoren liegen zuhanden der Aktionäre ab 25. Juni 1973 bis zur Generalversammlung im Büro des Delegierten zur Einsicht auf.

Bern, den 21. Juni 1973

Linth-Kraft AG
Der Verwaltungsrat

Wohnbau AG, Thusis

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 30. Juni 1973, um 15 Uhr, im Hotel Weisses Kreuz in Thusis.

Traktanden:

1. Feststellung der Präsenz.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 29. Juli 1972.
3. Geschäftsbericht 1973
4. Genehmigung der Jahresrechnung 1972 und des Revisorenberichtes und Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses 1972.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Rechnungsrevisoren und deren Stellvertreter.
8. Umfrage.

Die Gewinn- und Verlustrechnung sowie die Bilanz liegen zur Einsichtnahme am Sitze der Gesellschaft auf. Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung 1972 und die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Aktienausweis bei der Geschäftsstelle der Wohnbau AG, Thusis, bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben. Stellvertreter sind auf der Rückseite der Eintrittskarte zu bevollmächtigen.

Thusis, den 31. Mai 1973

Der Verwaltungsrat

Orgelbau Th. Kuhn AG, Männedorf

Einladung zur 48. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 29. Juni 1973, 11 Uhr 30, im Büro der Gesellschaft in Männedorf.

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung für 1972 und Bericht der Kontrollstelle.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes für 1972.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für 1973.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 27. Juni 1973, 18 Uhr, bei der Gesellschaft in Männedorf, bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht sowie der Vorschlag zur Verwendung des Reingewinnes liegen ab 19. Juni 1973 im Büro der Gesellschaft für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Männedorf, den 15. Juni 1973

Der Verwaltungsrat

Gornergratbahn-Gesellschaft

Dividendenzahlung

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1972 ist von der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Juni 1973 auf Fr. 39.– festgesetzt worden. Coupon Nr. 37 unserer Aktien ist demnach ab 21. Juni 1973 zahlbar mit

Fr. 39.—	brutto, abzüglich
Fr. 11.70	Verrechnungssteuer, d.h. mit
Fr. 27.30	netto

bei den Sitzen und sämtlichen Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft und des Schweizerischen Bankvereins sowie bei der Bank von Ernst & Co AG, Bern.

Der Verwaltungsrat

Dolderbahn-Aktiengesellschaft, Zürich

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 18. Juni 1973 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1972 auf Fr. 50.– brutto je Aktie festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt unter Abzug von 30% Verrechnungssteuer mit Fr. 35.– netto pro Aktie gegen Einreichung der Coupons Nr. 3 der Prioritätsaktien und der Stammaktien.

Die Coupons werden an den Schaltern der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Gewerbebank Zürich eingelöst.

Zürich, den 18. Juni 1973 Der Verwaltungsrat

SI Perly-Plaisance

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 29 juin 1973, à 11 h., au siège de la société, 4, rue de l'Ecole de chimie, à Genève, c/o bureau fiduciaire René Gillieron.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge du conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le conseil d'administration

Affiliated Fund, Inc.

Sélection de grandes valeurs américaines
63 Wall Street, New York

No de valeur 903 704

Avis de dividende

Affiliated Fund, Inc. a déclaré son troisième dividende trimestriel pour l'exercice 1972/73 d'un montant de $ 0,08 sur les actions souscrites jusqu'au 20 juin 1973 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

Messieurs Hentsch & Cie, banquiers, à Genève

représentants du Fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 23 juillet 1973 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	$ 0,054
Retenue supplémentaire d'impôt USA	$ 0,012

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Le rapport trilingue (français, allemand, italien) est disponible auprès des banques et au domicile ci-dessous.

Genève, le 15 juin 1973

Les représentants du Fonds en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
15, rue de la Corraterie
1211 Genève

Compagnie Vaudoise d'Electricité

Le dividende pour l'exercice 1972 voté par l'assemblée générale des actionnaires du 19 juin 1973 est fixé à

Fr. 35.– brut

payables à partir du 20 juin 1973, sur présentation du coupon Nº 18 à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et à ses succursales et agences dans le canton.

Le conseil d 'administration

LA FONCIÈRE

Fonds Suisse de Placements Immobiliers

Fondé en 1954 Portefeuille immobilier: env. Fr. 192 500 000

Paiement du coupon semestriel No 36 dès le 30 juin 1973

	Certificats de 1 part	Certificats de 2 parts
Montant brut	Fr. 17.—	Fr. 34.—
dont à déduire impôt anticipé 30%	Fr. 5.10	Fr. 10.20
Montant net	Fr. 11.90	Fr. 23.80

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé.

Les porteurs de parts domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double imposition pourront demander le remboursement de l'impôt anticipé dans le cadre et les conditions de ces conventions.

DOMICILES OFFICIELS DE PAIEMENT:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Crédit Foncier Vaudois, Lausanne
Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg
Banque Cantonale du Valais, Sion
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
Caisse hypothécaire du canton de Genève, Genève
Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne
Banque Leu AG., Zurich
Banque Galland & Cie S.A., Lausanne
Banque de Dépôts et Gestion, Lausanne
Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Zurich
Solothurner Handelsbank, Soleure
Banca Solari et Blum S.A., Lugano
Von Ernst & Co. AG., Banquiers, Berne
Heusser & Cie., Bankgeschäft, Bâle
Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Saint-Gall
Luzerner Landbank AG., Lucerne
Société Bancaire Barclays (Suisse) S.A., Genève
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, Genève
Banque Privée S.A., Genève
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, Sierre
Investissements Fonciers S.A., Lausanne

Banque dépositaire:
BANQUE VAUDOISE DE CRÉDIT
Lausanne

Direction:
INVESTISSEMENTS FONCIERS S.A.
2, chemin de la Joliette, Lausanne

Für Liebhaber! Wegen Platzmangels sofort günstig zu verkaufen

alle Feuerspritze

zirka 70jährig, in total renoviertem Zustand. Zum Aufstellen im Garten, Büro oder Fabrikareal!

Schönes, neu renoviertes

Berner Wägeli

Zu besichtigen bei der Galerie Heiniger Wichtrach-Bern

Broschüre Eidg. Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Preis: Fr. 3.– (Porto inbegriffen) Voreinzahlung erbeten auf unser Postcheckkonto 30-520.

Schweizerisches Handelsamtsblatt
3011 Bern

Das **Depositenheft Nr. 94.220/00**, ausgestellt von der Migros Bank Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 3739.70, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 16. Juni 1973 Migros Bank

Nichtigkeitserklärung

Die Einlagehefte der Bank Prokredit AG,
Nr. 01-16409/07, Zürich,
Nr. 01-20904/04, Zürich,
Nr. 01-22512/03, Zürich,
Nr. 07-01396/18, Bern,
werden vermisst.

Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen 90 Tagen der unterzeichneten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Freiburg, den 21. Juni 1973

Bank Prokredit AG

Nichtigerklärung

Das **Sparheft Nr. 1.141.310 F** der Kantonalbank von Bern, Thun, wird vermisst.

Die Gläubiger wird dieses gemäss Art. 90 OR entkräften und über das entsprechende Guthaben verfügen, sofern der Inhaber des Sparheftes dieses nicht binnen drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Thun, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Kantonalbank von Bern,
Thun

Factoring

Debitoren finanzieren, mahnen, buchen, individuell und vorteilhaft durch

HANS DÄTWYLER
TREUHAND 8712 STÄFA Tel. 01-74 78 31

Wir suchen für einen Klienten für die Finanzierung der Betriebserweiterung aus privater Hand

Hypotheken

Sicherheit: Grundpfand im 1. und 2. Rang.

Interessante Verzinsung.
Diskretion zugesichert.

Heinz Mattle, Treuhandbüro
9475 Sevelen
Tel. 085 / 5 56 71

A vendre d'occasion

1 machine comptable Ruf Intracont

avec programation pour comptabilité générale débiteurs, créanciers et salaires.

Renseignements: tél. 032 / 41 30 44

Infolge Anschaffung eines Computers zu verkaufen

Buchungs- und Fakturierautomat

Exacta-Continental 6000

mit eingebauter Schreibmaschine und 8 Rechenwerken. Umprogrammierung und Wartung durch die Firma Nixdorf-Computer zugesichert. Bei sofortiger Wegnahme günstiger Preis.

Meister Co AG
3415 Hasle-Rüegsau
Telefon 034 / 3 54 41

Zu kaufen gesucht:

Gute Occasions-Buchungsmaschine

«Ruf Intromat 54»

Offerten unter Chiffre S 70378, Publicitas, 3001 Bern.

Zu kaufen gesucht:

Guterhaltener Occasions-Hubstapler

Tragkraft: 2000 kg, Hubhöhe: ca. 3 m.

Offerten unter Chiffre T 70379 an Publicitas, 3001 Bern.

Machine comptable Burroughs F 1503

à vendre d'occasion, en parfait état, avec meubles-tiroirs des deux côtés. Programmes comptabilité générale, salaires, etc. Prix fr. 2500.–.

Téléphone 021 / 20 19 91

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Zu verkaufen:

Bauland

in Wolfhalden AR, an schönster Lage, 3900 m².

Anfragen an Tel. 056 / 71 35 26

5¾% Anleihe Stadt Biel 1973–84 von Fr. 18 000 000

zur Finanzierung umfangreicher Infrastrukturaufgaben (Kanalisationen, Seewasserwerk und Schulhausbauten).

Anleihebedingungen: **Zinssatz 5¾ %, Jahrescoupons per 20. Juli. Anleihedauer 11 Jahre. Inhabertitel à Fr. 1000, Fr. 5000 und eventuell Franken 100 000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf und Zürich.**

Emissionspreis: **99% zuzüglich 0,60% eidg. Titelstempel.**

Zeichnungsfrist vom 21. bis 27. Juni 1973, mittags.

Prospekte sowie Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern
Kartell Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Kantonalbanken